

HITACHI TRK-W1W
DOUBLE CASSETTE WITH
STEREO HEADPHONE CASSETTE
Pop-out portable headphone stereo
Two cassette transports provide
easy dubbing
Continuous playback

Sole Agent:
AL ALESSA & SONS CO
HEAD OFFICE: RYADH • HOTLINE 4027884
JEDDAH BRANCH: 451-2488 DAMMAM: 5425640 • MAKKAH: 5440004

Arab news

SAUDI ARABIA'S FIRST ENGLISH LANGUAGE DAILY

VOL. VII NO. 342 FRIDAY, NOVEMBER 5, 1982 MOHARRAM 19, 1403 A.H. TWELVE PAGES

KATO CRANES

ROLACO

| JEDDAH | RIYADH | DAMMAM |
|---------------|---------------|----------------|
| Tel: 6220129 | Tel: 4917239 | Tel: 6263868 |
| Telex: 401029 | Telex: 201380 | Telex: 601800 |
| P.O. Box: 222 | P.O. Box: 740 | P.O. Box: 4493 |

Price List • Saudi Arabia 2 SR • Bahrain 150 Fils • Egypt 20 PT • India 5 R • Iraq 100 Fils • Jordan 100 Fils • Kuwait 150 Fils • Lebanon 1 L • N. Yemen 1.5 Y.R. • Oman 100 P • Pakistan 8 R • Qatar 2 QD • Syria 1 L • Sudan 20 PT • U.A.E. 2 D • Thailand 40 BHT

TODAY IN Arab news

Draper visits Syria
As part of his mission to secure the withdrawal of foreign troops from Lebanon, U.S. special envoy Morris Draper pays a flying visit to Syria and meets Foreign Minister Abdul-Halim Khaddam. — Page 3

S. Africa gets loan
The International Monetary Fund (IMF) approved a \$1.1 billion loan to South Africa despite strong objections from a number of African nations and members of the U.S. Congress opposed to the white-ruled country's racial segregation policies. — Page 5

Islam in perspective
Today's commentary is about the harmony between certain universal phenomena and their corresponding manifestations in human life. And questions on marriage by proxy, prayer and inheritance are answered in Our Dialogue. — Page 7

Villa going strong
Austin Villa and Liverpool sustained the English challenge in the European Cup ties, while West Germany and Italian clubs strode ahead with emphatic victories in the three Cup competitions. Two hat-tricks were registered, Gary Shaw for Villa, and Rudi Voller for Werder Bremen. — Page 9

Italian bait to U.S.
Italy offers to buy over a billion dollars worth of aircraft from the United States, if President Reagan lifts sanctions against Italian firms for their part in building a gas pipeline from the Soviet Union. — Page 12

NATION WIDE BULK & BAGS
OPC & SRC
BSS & ASTM

FALCON CEMENT
DELIVERED FRESH DAILY FROM 5 STATIONS

DAYMAN, JEDDAH, RIYADH, YANBU
JEDDAH, TEL: 5435298, DAMMAM, TEL: 5254250
TUL, 061035 RIYADH, TEL: 4742634, 458, EXT: 5222
RIYADH, TEL: 4742634, 458, EXT: 5222

Asian Games in jeopardy India's Sikh launch all-out 'holy war'

AMRITSAR, Nov. 4 (Agencies) — The leaders of India's 13 million traditionally militant Sikh community Thursday launched an all-out "holy war" against the government of Indira Gandhi in pursuit of their demand for autonomy for Punjab state.

The campaign, which may turn out to be both bloody and prolonged will include the disruption of the much-heralded Asian Games due to start in New Delhi on Nov. 19.

Thousands of armed Sikhs will descend on the Indian capital on Nov. 18 to inform the public and foreign visitors about their demands, Sikh leader Harchand Singh Longowal told a meeting here. They would fan out in groups but would not resist arrest.

Asian officials could not immediately be reached for comment. However, they have announced that regular Indian Army troops would be assigned crowd control duties at the stadiums. Scores of soldiers in forest green uniforms were in evidence at the main venues Thursday.

The United News of India also reported that special commando units of the Indo-Tibetan border police would be deployed at Delhi airport and at the Asian Games village.

as part of the elaborate security arrangements being readied.

It seemed to mean that militants in the Sikh Akali Dal Party are gaining strength at the expense of moderates who have been counselling further negotiations with the federal government.

Militant leaders who spoke in favor of an independent Sikh nation were cheered by the audience, all of whom raised hands when asked if they wanted an independent nation and were ready to sacrifice their lives.

The moderates cut off the public address system and there was confusion for several minutes. But the militants prevailed and were allowed to continue.

Longowal said he would not accept any offer by the federal government less than autonomy for the Punjab, which borders on Pakistan in the west. The Akali leader said Sikhs would continue to court arrest and fill the state's jails. Last month more than 30,000 Sikhs courted arrest. The agitation inside the jails created a serious law and order problem which forced Prime Minister Indira Gandhi to order their unconditional release.

Despite brave public posture Reagan sees budget row

WASHINGTON, Nov. 4 (AP) — U.S. President Ronald Reagan and his senior aides, who rarely put anything but the sunniest face on their problems, are viewing election results with good cheer — at least in public.

But, in more private moments, they are willing to acknowledge that Tuesday's voting will translate into tougher battles when they return to Congress with more domestic budget cuts and expectations of greater allocations for defense spending.

Even before all the votes were counted, White House Chief of Staff James A. Baker III was insisting that there was no repudiation of the Reagan program. But the economy was a central issue in several races where Republicans of Reagan's party were upset or barely survived.

The mixed outcome — Republicans held their majority line in the Senate — means, too, that it will be tough for Reagan to run against Congress in 1984, the way Harry Truman did in 1948. This year, he tried to blame a lot of problems on the Democratic Congress, and made some mileage from the attack of it. But that line likely won't wear as well after the Republicans have controlled half the Congress for four years.

When Wednesday's trading closed with the Dow Jones industrial average showing a record 43.41-point gain at a new high of 1,065.49, the rally that began three months ago was running as strong as ever.

"It was an incredibly impressive performance," said Edward Yardeni, economist at the firm of Prudential-Bache Securities. "It just tore through that previous high."

And with that heady news to go on, market analysts were looking for another wild day Thursday. "It's going to be a spectacular morning, at least," said Charles Jensen at the investment firm of MKI Securities.

The upsurge came just a day after Ameri-

can elections, in which the Democratic Party gained about two dozen seats in the House of Representatives while U.S. President Ronald Reagan's Republicans held on to their majority in the Senate.

Analysts said there seemed to be no direct link. "It's not so much that the market liked the elections, but rather that it liked the fact that the elections are over," Yardeni said.

As long as the election was in progress, he said, the Federal Reserve faced political restraints against encouraging interest rates to decline any more than they already had.

Now, Yardeni said, "there's a feeling that interest rates can come down still further, and stay down." Donald Regan, U.S. treasury secretary and a former chairman of Merrill Lynch and Co., borrowed from his old firm's advertising slogan to declare, "the stock market is bullying on America."

King views M.E. crisis with Hassan

FEZ, Nov. 4 (Agencies) — King Fahd and King Hassan of Morocco held talks here Thursday on the Middle East situation and the efforts of the seven-man committee formed by the last Arab summit.

The committee, led by King Hassan visited Washington for talks with President Reagan last month to discuss the Arab's peace plan adopted during the summit.

Moroccan officials said the two leaders and their foreign ministers reviewed their continuing efforts to seek support for the plan which includes the creation of an independent state in the territories now occupied by Israel.

They were also expected to discuss the committee's approach to the other permanent member states of the United Nations Security Council, Britain, France, The Soviet Union and Communist China.

King Fahd's visit came two days after that of Lebanese President Amin Gemayel, who conferred with King Hassan on possible new peace moves in the region and on the withdrawal of all foreign forces from Lebanon.

Observers here noted that King Fahd and King Hassan have a keen interest in peace being restored to Lebanon and would certainly discuss the latest situation there. During his visit Gemayel requested King Hassan to send 2000 troops to join the multinational peace force in Beirut.

The King reportedly agreed to study the request but Israel has since raised objections to it on the grounds that it has no diplomatic relations with Morocco.

The Arab peace plan has been rejected by the Israeli government. King Fahd and the other Arab leaders have decided to ignore this rejection and continue their diplomatic efforts.

Army may retaliate Top field general shot dead in Spain

MADRID, Nov. 4 (R) — Suspected Basque guerrillas shot dead Spain's top field general Thursday, jolting the political and military establishment as it prepared for the handover of power to the new Socialist government.

The killing revived fears of a violent reaction by the army, which now has lost eight generals to assassins since 1977.

The killing took place one hour after Pope John Paul flew from Madrid by helicopter to Guadalupe.

The Pope, speaking later in Toledo, joined Spanish leaders in condemning the shooting and praying for the end of terrorism in Spain.

Socialist leader Felipe Gonzalez, who is due Dec. 9 to take over as prime minister of Spain's first left-wing government since the civil war, said that it was his express wish to eradicate terrorism.

Maj. Gen. Victor Lago Roman, 63, died when two men on a high-powered motorcycle rode by his unarmed car in Madrid and fired at him with a submachine-gun. His driver was also hurt.

Police sources blamed the killing on the Basque guerrilla movement, ETA. Sources in Basque region said it bore the hallmarks of the guerrilla group, and that it had caused consternation in the Basque region which the Pope is due to visit on Saturday.

The Basque sources said ETA appeared to be serving notice on the incoming Socialist government that, despite signals it might be ready for peace talks, it was still a force to be reckoned with. The Socialists, outright winners of last week's elections, are reported to be seeking a truce with ETA's gunmen. Politicians said the killing was aimed at provoking the armed forces but a senior army officer said the barracks, where there have been rumors of unrest for months, were quiet.

"The only reaction will be indignation," Lt. Gabeiras Montero told reporters after paying respects to the dead general. King Juan Carlos also joined the mourners. Police, on maximum alert because of last week's elections and the papal visit, set up roadblocks throughout the capital.

To bolster army Beirut okays U.S. plan

WASHINGTON, Nov. 4 (AP) — Lebanese President Amin Gemayel has approved the first stage of an American plan to strengthen the Lebanese Army. Including the assignment of U.S. military training teams.

Pentagon officials said Wednesday.

Assistant Defense Secretary Francis West presented the U.S. proposal to Gemayel in Beirut and has returned to the Pentagon to start working on the next and probably longer-range phase of the high-priority aid program.

The immediate aim is to bring up to full strength some 16 Lebanese battalions over the next several months and to ready the Lebanese soldiers for a larger security role so the need for a multinational peacekeeping force will diminish.

Defense officials, who asked to remain anonymous, said up to 50 or 60 U.S. military advisers will be sent to Lebanon in a number of "mobile training teams" similar to those that have operated in other countries associated with the United States.

Not all the teams will be in Lebanon at the same time, officials said. The American European Command, headquartered in West Germany, is expected to establish a small headquarters in Beirut to oversee the training and the provision of U.S. weapons and other military equipment to the Lebanese. That office will number about a half-dozen officers, officials said.

"Gemayel seemed pleased with the plan,

and it looks pretty good," said one official, adding that the first phase will be a "quick fix" lasting about two to three months. Under present plan, the United States will ship to the Lebanese Army supplies of artillery, tanks and other armored vehicles, ammunition trucks, communications equipment and uniforms.

The first increment will include about a dozen older 155mm Howitzers, which will be taken out of U.S. Army stocks, and 24 armored troop carriers, which will come off the production line, one official said.

Turkish gunmen release hostages

COLOGNE, Nov. 4 (AP) — The local prosecutor accused 10 Turks of taking 80 hostages in the Turkish consulate general here and asked an investigatory judge Thursday to issue their arrest warrants.

The 16-hour ordeal ended early Thursday when the heavily armed leftist radicals, who oppose their country's military regime and its plans for a return to civilian rule, released the last of their hostages and surrendered to police.

Nine of the accused had stormed the building, the tenth was under suspicion of having helped in preparing the attack, Cologne police chief Juergen Hosse said.

Agca accomplice held in Frankfurt

FRANKFURT, West Germany, Nov. 4 (AP) — Police in Frankfurt have arrested a Turk wanted in connection with the May 1981 assassination attempt on Pope John Paul II, a Frankfurt newspaper reported.

The *Frankfurter Rundschau* newspaper Wednesday said the man, named as Musa Cedar Celebi, 30, was arrested late Monday as he left a house in the city. The man did not resist arrest and was taken away handcuffed to police.

It said Celebi was sought by Italian authorities in connection with the attempt by Turkish citizen Mehmet Ali Agca to kill the Pope in May last year. Police, however, refused to comment on the report.

Celebi is suspected together with five other persons of helping the then 23-year-old Agca shoot the Pope and helped set weapons for the attack, the newspaper said Celebi was committed to jail pending extradition by a city court Tuesday.

Officials are quoted as saying they expected it to take six to eight weeks until papers arrived from Italy enabling Frankfurt judges to decide whether to recommend Celebi's extradition.

Gulf battle centers on Missan

NICASIA, Nov. 4 (AP) — Iran and Iraq reported fresh ground and air fighting Thursday in Missan area in the southern sector of their battlefield as appeals were made for ending the fighting and moving the 26-month-old conflict to the negotiating table.

Iraq said its forces repulsed a fresh Iranian attack across the international border at Missan. "The attackers were wiped out." Only those who fled the battlefield survived," according to a communique broadcast by Baghdad radio.

The official Iranian news agency, IRNA reported three Iraqi jet fighters were shot down, bringing to nine the number of Iraqi war planes claimed to have been downed since Iran launched a major offensive in the area, in Iraq's southern oil province of Khuzistan, Nov. 1.

Iran said that the offensive, called "Operation Moharram," has led to the liberation of 550 sq. kilometers of Iranian territory from Iraqi occupation.

IRNA said the liberated area included several oil wells, large tracts of agricultural land, and a string of villages and strategic heights.

Tehran radio said over 1,500 Iraqi war prisoners captured in Operation Moharram had now been moved behind the war front.

and that Iraqi dead and wounded in four days of fighting totaled 3,400. Iranian casualties claimed by Iraq totaled 6,697 troops killed by Wednesday night, and scores of wounded or captured.

However, despite the victory claims by Iran, Iraq feels the "failure of Iran's current military offensive" would make Iran more receptive to a negotiated peace with Iraq.

Iraqi foreign minister Saadoun Hammadi told the Kuwaiti daily newspaper *Al-Wakeel* in an interview that "particularly, the offensive has failed and this means the war has come to an end," adding that he expects the Iranians to continue the fighting "in a manner of skirmishes in border areas."

"When the Iranians realize the futility of military action they inevitably will resort to negotiations and accept (Islamic) mediation to bring the war to an end."

The Operation Moharram came a few days after the goodwill mission of the Organization of Islamic Conference (OIC), carrying a new peace formula that proposed a recourse to a 1975 border protocol signed between the two countries in Algiers, returned empty-handed from a trip to Tehran and Baghdad. It was the nine-man group's ninth shuttle between the warring states since Sept. 22, 1980.

Japan's smallest electronic show captivates

TOKYO, Nov. 4 (ONS) — Throw away your video recorder and TV set. Dump your hi-fi and home computer. They are all obsolete.

Everything on show this month at Tokyo's huge electronics Exhibition and Audio Fair is more compact and more ingenious (and possibly more expensive) than the outmoded junk you bought last week.

JVC is justly proud of its new video system, which is claimed to be the smallest in the world. The video recorder weighs less than 5 lbs, its companion camera less than 3 lbs.

They will be obsolete as soon as the current wave of research produces a combined video camera-recorder. What is holding things up is disagreement on standards for the new system. No one wants to repeat the clash between Sony Betamax (backed by Toshiba, Sanyo and Aiwa) and the incompatible rival VHS developed by JVC (and

backed by Hitachi, Sharp and Mitsubishi).

With yesterday's videos piling up unsold in the U.S., Japan and Europe, Japanese manufacturers are keeping their fingers crossed that compact and combined systems will bring the video boom back to life.

Another sales tonic might come from the newest thrill: DAD, or Digital Audio Disc. A laser beam, instead of a needle, picks up sound from a small plastic disc. DAD records never get dirty, scratched or worn, and can be preprogrammed or skipped to the desired music track.

Also on the audio side, Sony has a miniaturized conventional music system called Heli, with a record deck so tiny that three-quarters of the disc hangs over the side. For those too lazy to switch cassettes, Sony has a prototype "multiple loader" that swallows 10 cassettes in one gulp and plays one after the other without so much as a burp.

Fed up with playing patience? Matsushita

offers a robot that, with the help of a camera, computer and pressure sensors in its "fingers," challenges its owner to a simple game of cards.

Looking ahead five or 10 years, the already under-employed housewife will be able to shuck up with a "home automation" system that displays on a giant screen the faces of visitors at the front door, regulates bath water temperature, warns of gas leaks, opens and closes the curtains, and activates any motorized domestic device.

You could cook the roast in a computerized stove soon to be launched. When you insert a program card, a video monitor shows pictures of the completed recipe and advises on every step in preparing it.

Last word goes to a manufacturer at the show who shall remain anonymous. A smiling assistant touched little dots on a TV screen and was rewarded with musical notes. When asked who might use such a gadget, he replied: "No one at all that I can think of."

HIGH QUALITY CONSTRUCTION EQUIPMENT

No. 1 Dumpers, Forklifts and Jacklifts.

No. 2 Crushing, Screening and Washing Plants.

No. 3 Compressors and Pneumatic hammers.

No. 4 Compactors

SOLE AGENTS
AL-ATTIYA Est.
TEL. 4778358 - 4778487 • TELEX: 202574 ATTIYA SJ • P.O. BOX 7281, Riyadh.

German ship's arrival inaugurates Yanbu Port

YANBU, Nov. 4 (SPA) — The first ship will arrive here Saturday marking the start of operations at Yanbu Industrial Port. The ship, an 8,000-ton German vessel, is making its maiden trip and it will be flanked by Royal Commission boats into the container docks.

Brazil signs oil contract with Kingdom

BRASILIA, Brazil, Nov. 4 (AP) — The Brazilian government has signed a contract with Saudi Arabia to double its oil imports from Petromin, the foreign ministry announced Thursday. The contract calls for an increase to 100,000 barrels of oil a day from 51,000 barrels a day, the ministry said.

No further details were immediately available, but a ministry spokesman said the increase from Petromin would probably entail a decrease in imports from the multinational Aramco. Brazil had been importing 160,000 barrels of oil daily from Aramco.

The Petromin contract was signed in Saudi Arabia by Foreign Minister Ramiro Saraiva Guerreiro, who returned to Brazil Tuesday after a 17-day trip that also included stops in Italy and Austria.

Meteorological experts meet in Sanaa

SANAA, Nov. 4 (SPA) — Visiting representative of the World Meteorological Organization Talaat Arah met here with civil aviation officials and the director of the Saudi Arabia Meteorological Bureau in North Yemen as well as United Nations experts. The meeting is within the framework of talks following up the implementation of an agreement concluded between Saudi Arabia and the organization.

GCC, UAE propose health center

DUBAI, Nov. 4 (SPA) — The secretary-general of the Gulf Cooperation Council (GCC) health secretariat Dr. Galal Ashi conferred with the United Arab Emirates (UAE) health minister Hamad Abdul-Rahman Al-Madif a day ago a proposal for establishing a nourishment center in one of the GCC's six member states. During the meeting the two sides also reviewed the agenda of the GCC health ministers conference due to be held in Riyadh in January.

Chambers organize Saudi business conference

AHSA, Nov. 4 (SPA) — Board members of the Kingdom's chambers of commerce and industry will meet in Riyadh Sunday to discuss preparations for a Saudi Arabian business conference scheduled for Dammam in March.

Korean construction minister expected Nov. 15

JEDDAH, Nov. 4 — South Korean Deputy Construction Minister Kwan Yung-Lee will arrive here Nov. 15, on a six-day visit to Saudi Arabia, at the invitation of the Ministry of Communications. Yung-Lee and the accompanying delegation will discuss with

Administration offices, warehouses and other service facilities are under construction now, Turki said.

"The general goods and containers station has been opened," he added, "to handle goods needed for the construction of an oil refinery and a petrochemicals plant at the basic industries area."

Abdul Ghani Halwani, the Royal Commission's ports department director, further expounded the subject saying that the industrial port's opening will be a landmark on the industrial progress of the region.

"The port will receive heavy vehicles and equipment which will be moved directly to Yanbu industrial city and work sites through special roads and flyovers designed to tolerate such weights," he said. "Therefore, mooney and effort will be saved."

The first shipment arriving at the industrial port will consist of general goods and heavy vehicles for a petrochemical complex which will basically produce polyethylene and glycol, Halwani added. Most ships calling after wards will use the port cranes which can lift containers of up to 40 tons.

Halwani said more than 22.5 million cubic meters of sand, and more than 1.6 million tons of rocks have been built up to protect the coast.

The Royal Commission has built flyovers, roads and squares at the port, which is located in the center of the industrial city's operations area, a modern residential site and the industrial plants.

"It will house one of the most important energy centers in the world," Halwani said.

The agreement relates to maintaining equipment belonging to the Saudi Arabian meteorological project in the Yemco Arab Republic.

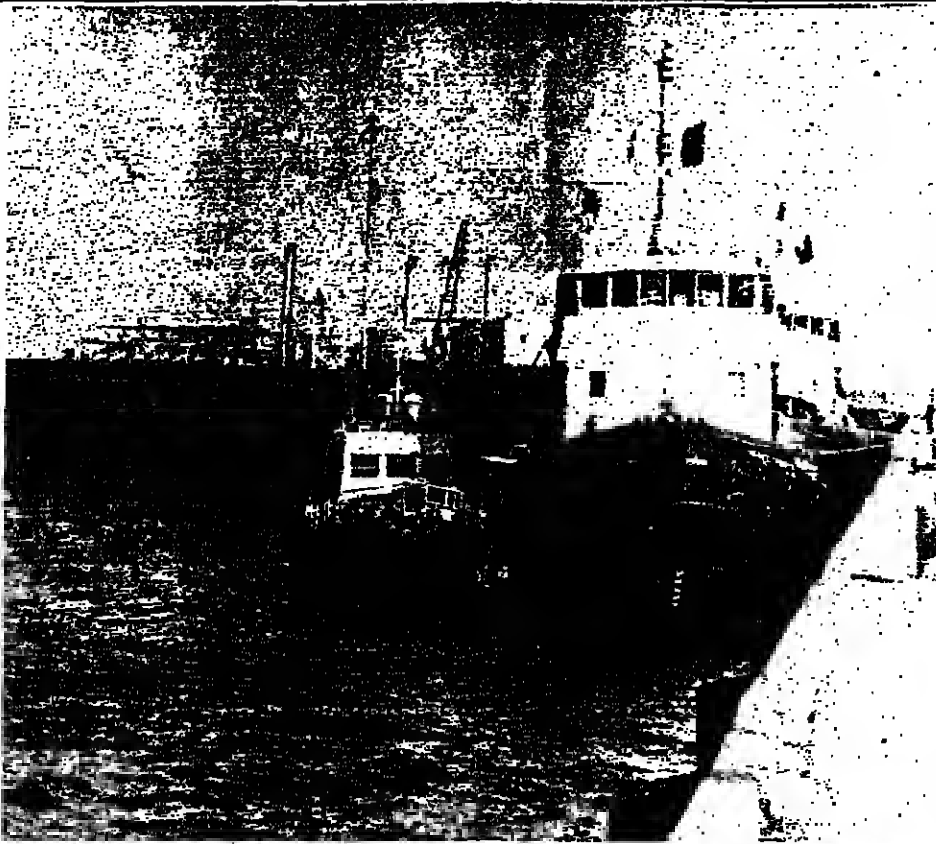
Arah arrived here Tuesday on a week's visit for discussions on progress already made in the field of meteorological cooperation between Saudi Arabia and Yemen.

ishig a nourishment center in one of the GCC's six member states. During the meeting the two sides also reviewed the agenda of the GCC health ministers conference due to be held in Riyadh in January.

budget for the Saudi Arabian chambers' secretariat and a proposal for providing assistance to Islamic chambers will be discussed.

Saudi Arabian Chambers Council Secretary General Saleh Al-Tuaimi will preside over the meeting.

Saudi Arabian officials the enhancement of cooperation in the fields of transport and communications. The Korean delegation will also visit a number of installations and project sites in the various provinces of the Kingdom.



YANBU PORT: Tugs are shown here ready for the arrival of an 8,000-ton German vessel which will arrive at the port's container docks Saturday.

Pakistan Airlines initiates Jeddah, Islamabad flights; reports profits

JEDDAH, Nov. 4 — Pakistan International Airlines (PIA) will begin regular non-stop flights from here to Islamabad today at 7 a.m. An airline spokesman said that air travel between the two countries is on the increase due to the ever-growing relations between the two countries.

PIA recorded a revenue of Rs. 7067.260 million and contained expenditure to Rs. 6843.658 million during the last financial year after incorporating the adverse impact of extra expenditure on interest charges and additional depreciation. (One U.S. \$ is equivalent to Rs. 12).

This was disclosed at the end of a meeting of the PIA Board of Directors which on October 31, 1982 approved the corporations accounts for 1981-82 declaring a profit of Rs. 223.60 million against Rs. 71 million earned in 1980-81.

Recording its appreciation of the vastly improved performance by the airline, its management and the staff, the board of directors approved a bonus totaling Rs. 25 million for PIA employees.

The board voted with satisfaction that despite 3.6 percent reduction in capacity, the

GCC ministers plan pre-summit briefing

KUWAIT, Nov. 4 (SPA) — Gulf Cooperation Council (GCC) finance ministers will hold a brief meeting in Manama Tuesday before the opening of the Third GCC Summit. GCC Secretary General Abdullah Bishara told reporters here Thursday that the finance ministers will "have a quick look at the economic agreements before presented them to the summit for approval."

The ministers will also discuss the establishment of the Gulf Investments Company and shares of member states.

airline's passenger traffic increased by 3.4 percent and passenger seat factor improved from 59.6 percent in 1980-81 to nearly 64 percent in 1981-82 thus improving the profits from operations.

Major factors which helped increase the profit during the year can be attributed to effective fuel management, rationalization of routes and better marketing strategy, curtailment of unproductive expenditure and increase in passenger yield and other transportation revenues.

Kuwait owners requested register by Nov. 30

RIYADH, Nov. 4 (SPA) — The Interior Ministry has repeated its request to Saudi Arabians who own properties in the neutral zone between the Kingdom and Kuwait to report to Kuwait Municipality before Nov. 30.

The ministry's request was directed to Saudi Arabians who own land in Wafrah and Mina Saud and did not find their names in the owners' list for the two towns. They should check with Kuwait Municipality if their ownership of the properties in the two towns goes back before 1966 and produce ownership deeds, the ministry said.

Harakan highlights Islamic activities in Switzerland

GENEVA, Nov. 4 (SPA) — The Kingdom's support of Islamic activities in Switzerland was highlighted Wednesday by Muslim World League (MWL) Secretary General Sheikh Muhammad Ali Al-Harakan during a meeting of the Islamic Cultural Foundation's board here.

Sheikh Harakan, also chairman of the board of the Geneva foundation, spoke about the various currents surrounding the Islamic world urging more efforts for serving the interests of Muslims where ever they are.

The board, meeting on its eighth session, will discuss the foundation's activities, its budget and proposals for assisting some mosques in Switzerland.

The board decided to send a message of gratitude to King Fahd for his role in promoting Islamic solidarity, spreading the Holy Quran and assisting the Higher World Council for Mosques.

A proposal by Sheikh Harakan nominating two new members to the foundation's board was approved. The new members are Saudi Arabia's ambassadors in Bern and the European Council of the United Nations.



Sheikh Muhammad Ali Al-Harakan

Meanwhile, Sheikh Harakan said in a statement that his current European tour centers on helping Muslim communities through all methods to practice their religious rites and providing them with copies of the Holy Quran, Sunna and Islamic cultural books.

Concrete recommendations made by OIC participants

JEDDAH, Nov. 4 — The first meeting of an Organization of the Islamic Conference (OIC) Task Force for Industrial Development and Cooperation in the Islamic World has ended here with concrete recommendations to achieve its objectives.

The three-day meeting presided over by Dr. Aftab Ahmed Khan, secretary of Pakistan's Ministry of Industries, pinpointed the necessity of practical approach in selection of joint ventures and serious efforts to garner financial resources for their implementation.

The task force was set up by the conference of industry ministers of Islamic states in Islamabad early this year under the chairmanship of Pakistan's Industry Minister Ishaq Durrani.

Vital issues tackled during the meeting included identification of joint ventures among Islamic states, preparation of pre-investment and feasibility studies, selection and bringing together of sponsors and evolving financial packages.

An ad-hoc working group has been formed

by the Jeddah meeting to draw up recommendations with regard to selection of joint ventures. The group comprises Pakistan, the Ankara Center, the Islamic Development Bank, Islamic Chamber of Commerce, Industry and Commodity Exchange, the United Nations Industrial Development Organization and the Arab Industrial Development Organization based in Baghdad.

These recommendations will be presented during the second meeting of the task force which, it was decided, will take place in Islamabad March 5-7 under the chairmanship of the Pakistani industry minister.

The task force meeting recommended the ministerial follow-up committee to address itself to the vital issue of exploring the possibilities of securing finances from various sources.

It was also recommended that the OIC agencies should undertake studies which are required to be made under the Islamic Declaration depending on budgetary resources available to them.

Prayer Times

| | Makkah | Medinah | Riyadh | Dammam | Buraidah | Tabuk |
|------------------|--------|---------|--------|--------|----------|-------|
| Friday | | | | | | |
| Fajr (Dawn) | 5:01 | 5:05 | 4:37 | 4:26 | 4:50 | 5:23 |
| Dhuhr (Noon) | 12:04 | 12:05 | 11:36 | 11:23 | 11:48 | 12:17 |
| Asr (Afternoon) | 3:19 | 3:16 | 2:48 | 2:32 | 2:57 | 3:24 |
| Maghreb (Sunset) | 5:44 | 5:41 | 5:12 | 4:56 | 5:21 | 5:47 |
| Isha (Night) | 7:14 | 7:11 | 6:42 | 6:26 | 6:51 | 7:17 |

اميكو
ameto

GOLDEN OPPORTUNITY DAYS !! MODEL YEAR END CLOSE OUT SALE

FANTASTIC
DISCOUNTS
ON 1982

CADILLAC
FLEETWOOD BROUGHAM



98 REGENCY
BROUGHAM

DELTA 88 ROYALE
BROUGHAM



1983 MODELS NOW IN STOCK COME SEE ! COME SAVE !

Arabian Motors & Engineering Co. Ltd.

DAMMAM TEL : 826 2411 827 3363 827 3308 TELEX : 601033 AMARCO SJ

the only GM franchised dealer for CADILLAC and OLDSMOBILE
in the EASTERN PROVINCE

ask about our 24 month / 40,000 kilometers warranty coverage



THE NEW AMERICANS FROM GENERAL MOTORS

CHEVROLET PONTIAC OLDSMOBILE BUICK CADILLAC

TODAY
OPENING
At 5 P.M.
OPENING - OPENING
TODAY
PAKISTANI SUPERMARKET
BEHIND POST OFFICE AL-SHARAFIA. TEL: 644-5035 JEDDAH.
TODAY
OPENING
At 5 P.M.

Ω
OMEGA

BAJSAIR Watches & Jewellery

HEAD OFFICE: Queen's Building, King Abdul Aziz Street, Tel: 6430386 - 6431106.
P. O. Box: 714, Tel: 401222 BAJSER SJ. Cable: BAJSAIR, JEDDAH, Saudi Arabia.
BRANCHES: • JEDDAH: Tel: 6430386 - 6430388 - 6430389 - 6430390 - 6430391.
• MAKKAH: Tel: 6744224. • RIYADH: Tel: 4042525 - 4042526. • TAIF: Tel: 7327940.
• AL KHOBAR: Tel: 8847922. • DAMMAM: Tel: 8343156.

Draper meets Khaddam on troop pullout

DAMASCUS, Nov. 4 (R) — U.S. special envoy Morris Draper paid a flying visit to Syria Thursday as part of his mission to secure the withdrawal of all Israeli, Syrian, and Palestinian forces from Lebanon. His visit to the Syrian capital was the first by a U.S. negotiator since Ambassador Philip Habib held talks here early last month. Draper has spent all the latest stage of his mission shuttling between Lebanon and Israel.

The official Syrian News Agency SANA said Draper met Foreign Minister Abdul-Hamid Khaddam. It gave no details of what they discussed. U.S. Embassy officials said they did not know what had been discussed and added that Draper, who arrived in Damascus Thursday morning, had left again. They would not say where he had gone.

Negotiations on the withdrawal of foreign forces from Lebanon have made little obvious progress since Palestinian commandos and Syrian troops were evacuated from the Lebanese capital, Beirut, in August. Israel has said it will not withdraw until the commandos leave the rest of Lebanon. Syria and the Palestine Liberation Organization (PLO) have said they will not pull their men out until the Israeli Army leaves.

Syrian President Hafez Assad repeated his country's stand in an interview published last week with the Paris-based magazine *Annahar Arab and International*.

A Palestinian leader said Thursday the PLO would be prepared, under certain conditions, to withdraw most of its forces but would want to keep a token military presence there as it does in several other Arab coun-

tries.

Nayef Hawatmeh, leader of the Democratic Front for the Liberation of Palestine (DFLP), told Reuters that the commandos would not leave until the Israelis had withdrawn and agreement had been reached with the Lebanese government on the future of the Palestinians in Lebanon. The front is one of eight commando groups linked in the PLO.

Hawatmeh said that in particular the PLO demanded guarantees for the safety of hundreds of Palestinian civilians in Beirut by Lebanese Christian militiamen in September. "The guarantees must be not only Lebanese but also Arab and international so the tragedy of the Sabra and Shatila massacres does not recur," he said.

The United States, which along with Italy and France has contributed troops to a multinational peacekeeping force in Beirut, wants the Palestinians, along with Israeli and Syrian forces, to leave Lebanon. In addition to diplomatic efforts to achieve a withdrawal, Reagan recently conferred with an Arab delegation headed by King Hassan of Morocco on prospects for an overall Israeli-Arab peace settlement.

Reagan, Begin to deliberate on M.E. Nov. 19

WASHINGTON, Nov. 4 (R) — President Reagan will confer with Israeli Prime Minister Menachem Begin in Washington on Nov. 19, the White House has announced.

Begin will be on a private visit to the United States and his talks with Reagan will take place four days before a previously announced meeting between the U.S. president and Israeli President Yitzhak Navon on

Nov. 23.

U.S. officials said both meetings would deal with Middle East peace diplomacy, with emphasis on diplomatic efforts to secure the withdrawal of all foreign forces from Lebanon. Israel's invasion of Lebanon on June 6 led to the departure of Palestinian commandos from Beirut but left intact commando forces operating elsewhere in Lebanon.

Qaddafi blames U.S. for Lebanon invasion

BELGRADE, Nov. 4 (R) — Libyan leader Muammar Qaddafi has blamed the United States for the Israeli invasion of Lebanon and Israel's policies in the Middle East. Speaking at a dinner given in his honor Wednesday by Yugoslav President Petar Stambolic, Qaddafi said: "The United States supplies arms to

Israel and it is responsible for all Israeli actions in the Middle East."

He said the invasion of Lebanon had opened a new phase in the Middle East conflict, in which Israel saw the Palestinians only as an obstacle to its plan of eliminating the Arabs and occupying their territories. Qaddafi, who arrived in Belgrade on Tuesday for talks with Yugoslav leaders, said Libya and Yugoslavia shared views on major international political and economic problems.

Stambolic called for an immediate withdrawal by Israel from all Arab territories occupied since 1967 and said there could be no peace in the Middle East unless the Palestinian right to their own state in the region was recognized. He urged an end to the war between Iraq and Iran and a negotiated solution to the 25-month old Gulf conflict.

Stambolic stressed a need to overcome problems and divisions within the Organization of African Unity (OAU).

The OAU Wednesday formally announced from its headquarters in Addis Ababa that its stalled 19th summit would

reconvene in Tripoli, Libya, from Nov. 23-26. Qaddafi is due to take over the OAU chairmanship at the summit.

In talks Wednesday the two leaders agreed to expand bilateral trade, long-term industrial cooperation, Libya's oil supplies to Yugoslavia and Yugoslav participation in Libyan development projects, officials said.

Meanwhile, North Korea and Libya have signed a friendship and cooperation treaty pledging military aid if either is threatened or attacked, the North Korean Central News agency reported. It said Qaddafi signed the 10-year treaty with North Korean President Kim Il-Sung in Pyongyang Tuesday at the end of a four-day visit.

Cheysson affirms rights of Palestinians

PARIS, Nov. 4 (AP) — France cannot have completely normal political relations with Israel as long as Israeli forces remain in Lebanon, Foreign Minister Claude Cheysson has said.

Cheysson, however, in an interview published Thursday by the weekly *Tribune Juive*, stressed that there has not been the "slightest modification in our economic, technical or cultural relations" since the Israeli invasion of Lebanon June 6.

The foreign minister told *Tribune Juive* that it is not acts of force that will bring peace to the Middle East, rather negotiations that "will recognize the rights of the Palestinian people, the right to a state."

Noting that there has been nothing new from the Palestine Liberation Organization regarding an eventual recognition of Israel, Cheysson said there have been two new openings toward negotiations — the latest proposals by U.S. President Ronald Reagan and the decisions taken at the last Arab summit in Fez, Morocco.

For the moment, Cheysson said, Israeli Prime Minister Menachem Begin has not accepted either of these openings, "and there is a difficulty."

"I think that the PLO wants to take a political route," he said. "It has not taken sufficient steps in this direction, but I note that at the present time, the other side hasn't taken them either."

To get the political process moving, Cheysson said, Israel must agree to negotiations involving all the Palestinians and not just those from the West Bank of the Jordan River and the Gaza Strip, and the PLO must recognize Israel formally, and not just implicitly.

Lebanese Parliament delays vote on emergency powers

BEIRUT, Nov. 4 (Agencies) — The Lebanese Parliament Thursday put off until Monday a vote on a controversial request by the recently-formed government for emergency powers to rule by decree until next June. Prime Minister Shafiq Wazzan put the request to the single-chamber parliament two days ago, arguing that his 10-member cabinet needed the powers to rebuild the country after eight years of civil strife and this summer's Israeli invasion.

During Thursday's discussion, several deputies proposed that the powers, which would enable the government to bypass parliament, should be less sweeping than Wazzan requested. They suggested that the government should be able to legislate directly only on defense, security, public safety, con-

struction, housing, town planning, information, the judiciary, finances and merging public administrations.

Parliament would retain control over several other areas which Wazzan had proposed the emergency powers should also cover, including electoral reform, a matter of key interest to deputies.

In another development, the northern town of Tripoli was still tense Thursday as sporadic shooting and explosions were heard in several neighborhoods of the city. Lebanese state radio said. Several streets were said to be cut off and some shops were closed.

The situation deteriorated at dawn Wednesday when shooting, in which two persons were wounded, broke out between pro and anti-Syrian groups.

Treatment needed to save Mrs. Bhutto

LONDON, Nov. 4 (Agencies) — Mrs. Nusrat Bhutto, widow of the executed former prime minister of Pakistan, has less than a year to live unless she is allowed to travel to Europe for urgent treatment for lung cancer, a London specialist said Thursday.

Dr. Thelma Bates, a consultant at London's St. Thomas Hospital, told a press conference: "The more time goes by, the more we are losing a chance of saving the patient. If she receives no cure, her life expectancy must be under a year."

Dr. Bates spoke at the launching of a campaign to persuade the Pakistani government to allow 53-year-old Mrs. Bhutto out of the

country before her condition worsens. Britain's Lord Avebury, who is chairing the appeal, said: "There is no doubt this campaign will succeed, but will it succeed in time?"

Mrs. Bhutto, whose husband Zulfikar Ali Bhutto was executed in 1979, applied to travel to Europe for medical treatment in August this year. The Pakistani government responded last month by setting up a medical board under an army general to conduct further medical tests which had now been carried out, Lord Avebury said. Her request had so far not been granted.

BRIEFS

TEL AVIV, (AP) — A high-level American Defense Department delegation is to visit Israel next week to examine Soviet weapons captured by Israel during its war in Lebanon, the newspaper *Maariv* reported Thursday.

TEL AVIV, (AFP) — Israeli authorities Thursday cut off electricity supplies to Hebron in the occupied West Bank after failing to give the city administration time to pay its electricity bill. Hebron Mayor Moustapha Natshe said.

CAIRO, (AP) — President Hosni Mubarak Thursday attended a ceremony marking the entry into service with the armed forces of the Alpbajet, a trainer and light tactical aircraft co-produced with France and West Germany.

KARACHI, (AP) — Pakistan received Thursday 15,000 metric tons of wheat donated by the European Economic Community for Afghan refugees living within its borders.

Electric Power CABLES

West European Quality.
Ex-Stock Jeddah.
Competitive Prices.
Call: MR. GASPARD,
INDECOM, P.O. Box: 2838,
Jeddah, Tel: 682-3845/46,
Telex: 403146 IDCJED.

ORRI NAVIGATION LINES

Dammam

NOTICE TO CONSIGNEES

Following vessels are expected to arrive Dammam under our Agency:

| VESSEL NAME | E.T.A. | CARGO | FROM |
|---------------|----------|--------------|----------|
| MALDIVE PEARL | 02-11-82 | Teak Squares | Far East |
| LANCANG JIANG | 06-11-82 | General | China |
| NEW DOVE | 07-11-82 | General | Far East |
| GOLDEN HORSE | 09-11-82 | General | Far East |
| SAUDI SUNRISE | 09-11-82 | General | Europe |
| NEW DOLPHIN | 10-11-82 | General | Far East |
| MALDIVE PEACE | 12-11-82 | Gen/Maize | Far East |
| ZHENGYANG | 12-11-82 | General | China |
| MEIJIANG | 12-11-82 | General | China |

RECENT SAILINGS

| VESSEL NAME | ARRIVED | SAILED | CARGO | FROM |
|------------------|----------|----------|---------|----------|
| AL-RIYADH | 11-10-82 | 16-10-82 | General | Karachi |
| MALDIVE PIONEER | 15-10-82 | 25-10-82 | Maize | Far East |
| SAUDI AMBASSADOR | 15-10-82 | 21-10-82 | General | Europe |
| MALDIVE PRIDE | 17-10-82 | 29-10-82 | Maize | Far East |
| NEW EAGLE | 17-10-82 | 19-10-82 | General | Far East |
| MALDIVE AMITY | 20-10-82 | 20-10-82 | General | Far East |
| SAUDI CLOUD | 24-10-82 | 28-10-82 | General | Europe |
| JIANGDU | 25-10-82 | 28-10-82 | General | China |
| FUPING | 27-10-82 | 29-10-82 | General | China |

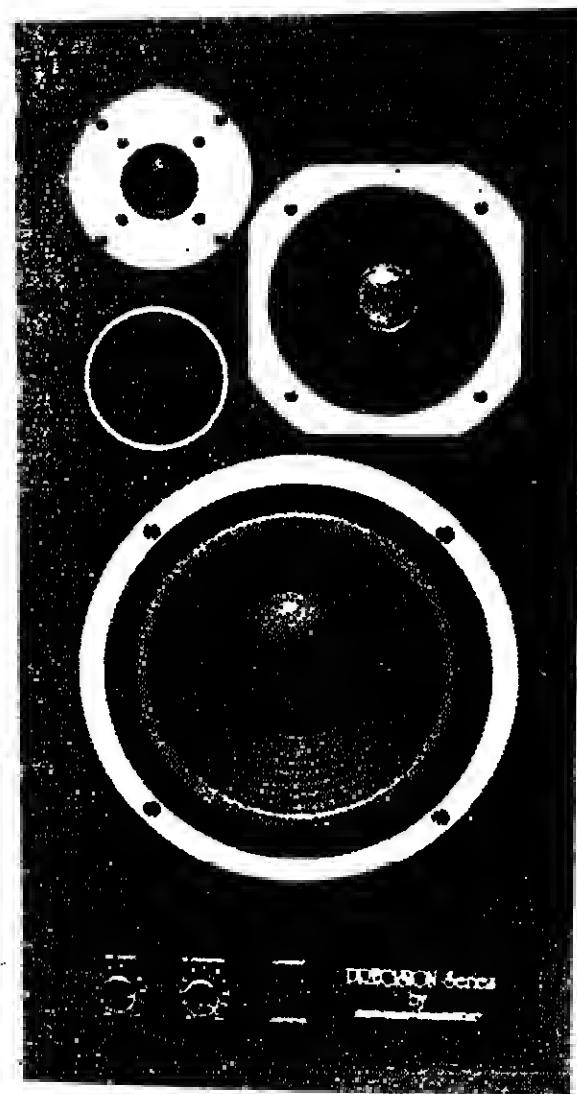
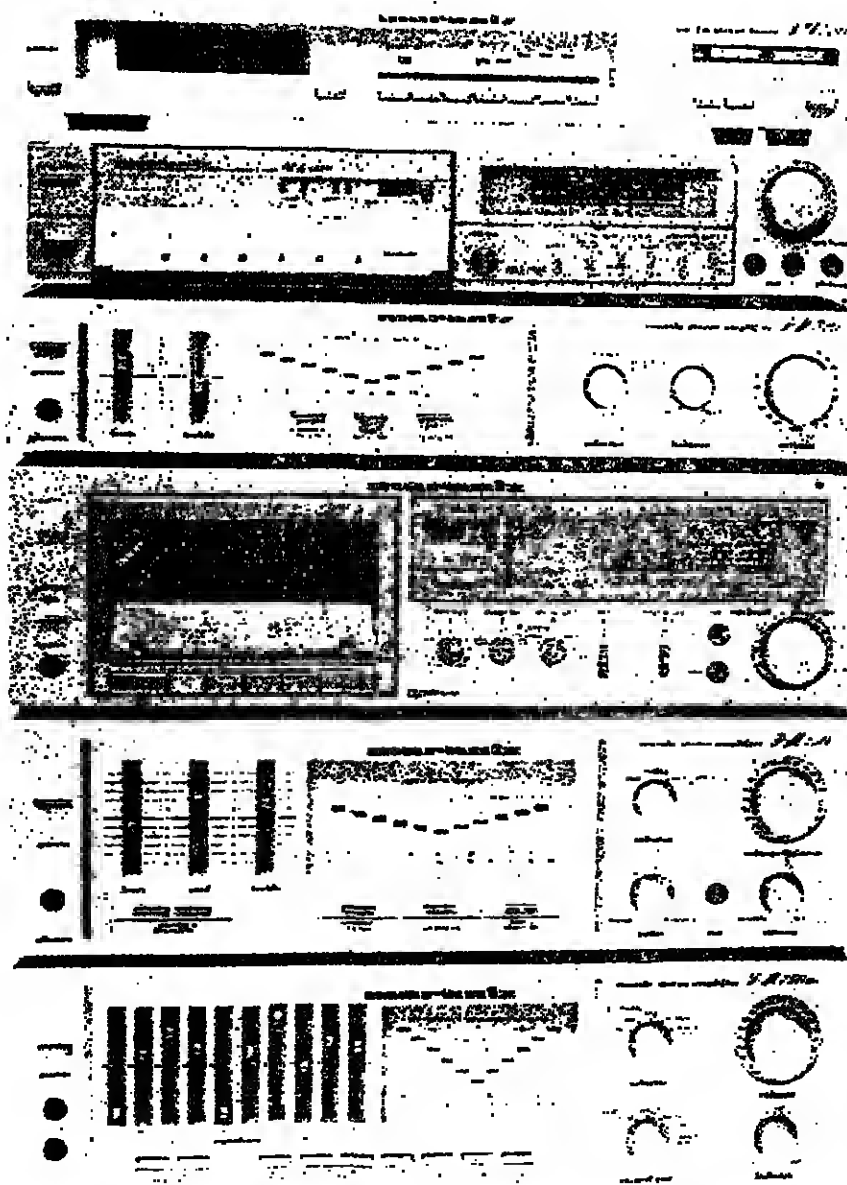
All consignees having cargoes on above vessels are requested to contact us and to collect delivery order immediately from our office against submission of Original Bill of Lading or Bank Guarantee.

ORRI NAVIGATION LINES

ORRI Building King Khaled Street, P.O. BOX 1504 Dammam,
Tel: 83-8469-8326644-8349809-8325762, Tlx: 601052 ORRI SJ.

مارانتز

الاختيار الاول... والاخير



marantz.

THE FIRST AND THE LAST CHOICE

السالمة { al Alamiah

Showrooms: Riyadh: 4044202/4790129, Jeddah: 6476307, Al Khobar: 8645978.

Voters back Botha on power sharing

PARYS, South Africa, Nov. 4 (AP) — The ruling National Party defeated two ultrarightist parties Thursday in a crucial test of support for Prime Minister P.W. Botha's plans for sharing political power with non-whites.

The National Party won 10 more votes than the combined poll of the other two parties in a special parliamentary election in this rural district considered typical of Afrikaans-speaking whites who dominate politics in the white-minority ruling nation.

The victory here an hour's drive southwest of Johannesburg in the Orange Free State along the Vaal River, combined with a strong National Party showings in three other special elections Wednesday. The wins were seen as an endorsement of Botha's reform proposals.

The "Nats," as National Party politicians are called, defeated liberals who complained the government's proposals did not go far enough in sharing political power with blacks, coloreds and Asians.

In this district, whose white population includes farmers, miners, power station workers and pensioners, the Nat candidate got 5,303 compared with 3,701 for the Conservative Party and 1,592 for the Herstigte (purified) National Party.

Commenting on a Nat victory in Walvis Bay, Botha said, "Walvis bay went beautifully. I am delighted. ... This shows the people did not leave us in the lurch." The Nats captured 70 percent against the two rightist parties in this South Atlantic port district.

The Nationalists captured 70 percent against two rightist parties in the district. They smashed the Conservative Party and the Progressive Federal Party in the Cape Province constituency of Stellenbosch, increasing its victory margin from 4,003 in the April 1981 general election to 5,873.

The conservatives finished a poor third with 606 to the PFP's 1,382 and 2,080 for the Nationalists.

It was the first time the PFP, the only major white party that campaigns for sharing power with the now-voteless black majority, had contested a seat against the Nationalists since the government unveiled its constitutional reforms last May. PFP leader Fredrik van Zyl Slabbert, who has rejected the reforms because blacks are specifically excluded, called the National victory substantial.

The Conservative party was formed in March by 18 parliament members who defected from the National Party to oppose any power sharing with non-whites.



CONSULATE SIEGE: A scene in Cologne, West Germany, after a group of left-wing Turkish gunmen shot their way into the Turkish consulate building at left, taking more than 30 hostages.

Cheysson defends visa curbs

PARIS, Nov. 4 (Agencies) — Foreign Minister Claude Cheysson defended the French government's new policy of extending visa requirements to visitors and immigrants from Latin America, Black Africa and North Africa. Cheysson told reporters that the policy was "inevitable" and would affect countries which have traditionally supplied France with immigrant labor.

From last Monday, visa requirements have been extended to all Latin American countries, including tourism or business visits of less than three months. Cheysson said that the measures were necessary in order to prevent illegal workers from entering the country "under painful conditions both for the workers and for France."

Cheysson noted that Britain had experienced a similar situation and had imposed visas for nationals from almost all Commonwealth countries. "We have these problems with countries that were used to sending large numbers of workers ... from (France's) former colonies ... in North Africa but also black Africa and countries nearer to France, such as Italy and Poland in the past, but more recently Portugal."

Cheysson said the governments of the affected countries were "very well aware that the waves of illegal immigrants created unsurmountable human problems" in France.

"There would be nothing more dangerous than to see Frenchmen being almost exclusively hostile to foreigners they are taking their places through the clandestine labor market," he said.

He said the countries involved already had many citizens working legally and illegally in France — Tunisia, Algeria, Morocco, Portugal and former French colonies in black Africa. Cheysson said "we must not reach the extreme situation of Mexicans in the United States, who come illegally and face abominable conditions. It is a modern form of slavery."

According to government figures, there are over four million foreigners living in France, including one and a half million from the three Maghreb countries, 850,000 Portuguese and 150,000 black Africans.

Diary says Hitler longed for peace

LONDON, Nov. 4 (R) — Hitler longed for peace, happiness and a chance to enjoy life, his propaganda minister, Joseph Goebbels, says in a section of his diaries published Thursday. Goebbels also wrote about his own longing for tranquility.

"Everyone has his fantasy life after the war," he wrote on Dec. 4, 1940. "Mine runs as follows: By day, sleep, make music and read good books, lie in the sun, never touch a newspaper and never hear a thing about the Foreign Ministry."

Hitler also disclosed his postwar plans, telling Goebbels he intended to act only as a "benevolent spirit hovering over the political world."

After the war the Nazi leader wanted to "remain in office for a few years, carry through social reforms and his building projects, and then retire. Then let others try their hand." Goebbels wrote on Jan. 22, 1941. "And late that year Goebbels wrote of Hitler after a six-hour meeting: 'Even he longs for peace, for happiness and the chance to enjoy life.'"

Cocker-Warnes duet reaches top pop spot

NEW YORK, Nov. 4 (AP) — "Up Where We Belong" moved up Wednesday to where Joe Cocker and Jennifer Warnes wanted to be — at the top of the single pop record charts in the United States.

The Cocker-Warnes duet, from the soundtrack of the hit film *An Officer and a Gentleman*, jumped up two notches to the No. 1 spot in the *Cashbox* magazine chart, displacing Men at Work's "Who Can It Be Now?" which slipped to second place.

Olivia Newton-John took a big step and brought her "Heart Attack" from sixth to third place. Last week's No. 2 hit, John Cougar's "Jack and Diane," slipped to fourth.

Lionel Richie took a giant leap into the top ten pop list, moving from 17th to 7th position with "Truly." The week's only new comer was "Nobody" by Sylvia, up from 12th to 10th.

In the country and western singles field, "Close Enough to Perfect" by the group Alabama took over the No. 1 spot in the *Cashbox* magazine chart. "You're So Good When You're So Bad" by Charley Pride was second, and "Mistakes" by Don Williams was third.

The ten top pop singles, as rated by *Cashbox*, with last week's positions in brackets:

1. (3) Up Where We Belong — Joe Cocker and Jennifer Warnes.

2. (1) Who Can It Be Now? — Men at Work.

3. (6) Heart Attack — Olivia Newton-John.

4. (2) Jack and Diane — John Cougar.

5. (4) I Keep Forgettin' — Michael McDonald.

6. (5) Somebody's Baby — Jackson Browne.

7. (17) Truly — Lionel Richie.

8. (7) You Can Do Magic — America.

9. (00) Break it to me Gently — Juice Newton.

10. (12) Nobody — Sylvia.

The ten top country-western singles, as rated by *Cashbox*, with last week's positions in brackets:

1. (2) Close Enough to Perfect — Alabama.

2. (4) You're So Good When You're So Bad — Charley Pride.

3. (1) Mistakes — Don Williams.

4. (7) Wat is Hell — T.G. Sheppard.

5. (9) Heartbroke — Ricky Skaggs.

6. (5) Break it to me Gently — Juice Newton.

7. (3) Let it be Me — Willie Nelson.

8. (6) She's Lying — Lee Greenwood.

9. (10) Love's Gonna Fall Here Tonight — Razy Bailey.

10. (12) Ever, Never Loving, you — Ed Bruce.

In Britain Culture Club stayed atop the best-selling singles chart this week with "Do You Really Want to Hurt Me," but Kid Creole and the Coconuts looked strong challengers with "Annie, I'm Not Your Daddy." The cut, at No. 4 this week, is the third straight hit for the American band, who made the big-time in Britain earlier this year.

This week's top 10 singles as listed by *Melody Maker*, with last week's placings in brackets:

1. (1) Do You Really Want to Hurt Me — Culture Club.

2. (8) Mad World — Tears for Fears.

3. (2) Starmaker — Kids From Fame.

4. (6) Annie, I'm Not Your Daddy — Kid Creole.

5. (19) I don't Wanna Dance — Eddy Grant.

6. (3) Love me Do — Beatles.

7. (4) Lifeline — Spandau Ballet.

8. (12) Ziggy Stardust — Bauhaus.

9. (22) Ooh la la La — Kool and the Gang.

10. (10) I Wanna do it With You — Barry Manilow (Arista).

BRIEFS

Paris But is the great-nephew of the Russian composer Tchaikovsky, described in his book the vulnerability of Soviet intellectuals confronted with the Soviet secret police. He will receive 50,000 francs (about \$7,000) from the academy.

ATHENS, (AFP) — The two \$100,000 Alexander Onassis Foundation prizes for 1982 will go to Polish film director Andrzej Wajda. Former U.N. high commissioner for refugees, Prince Sadrudin Aga Khan and the Europa Nostra Nature and Cultural Association will share the "Prix Olympia" foundation announced.

DAR ES SALAAM, Tanzania (AP) — Cholera claimed 14 lives in one week in the Rekwa region of southwestern Tanzania, Radio Tanzania reported Wednesday. The

radio quoted local medical authorities as saying the deaths occurred during the week of Oct. 22 to 29 and that 46 other persons were treated for the disease.

VICTORIA, Seychelles (AP) — President France Albert Rene, who also holds the finance and industries portfolios, took over responsibilities for transport Wednesday in a major cabinet reshuffle. Under a government reorganization program announced by Rene, the ministries of foreign affairs, transport, agriculture and planning and development will be dissolved.

FERNEX-VOLTAIRE, France (AFP) — Japanese scientist Jun John Sakurai, one of the world's leading mathematicians and professor at Los Angeles University, died of a heart attack here last Monday, police said Thursday. He was 49.

Secret U.S. arms plan alleged

BONN, Nov. 4 (R) — A Soviet deputy defense minister has accused the United States of carrying out a secret nuclear weapons program under cover of the Geneva arms control talks.

Gen. Konstantin Mikhalov, interviewed by the West German newspaper *Frankfurter Rundschau*, also said that Moscow would react "militarily as well as politically" if NATO went ahead with plans to station 572 new U.S. medium-range nuclear missiles in Western Europe from next year.

The general, who has often acted as a channel for Kremlin policy statements, said he was not optimistic about Soviet-U.S. nuclear arms limitation talks in Geneva. "We have the impression that the United States came to Geneva under pressure from Western Europe but, under the cover of these negotiations, is carrying on secret armaments

programs in the Eurostrategic and strategic spheres," he said.

The general did not say what form he thought this program took but added that failure of the talks and subsequent deployment of the U.S. missiles, would have serious consequences.

"I hope that sense, if there is such a thing as sense in the present U.S. government, will prevail and the West Europeans, together with the U.S. public will stop a deployment — otherwise peace would be brought to the brink of catastrophe," the general said.

Moscow argues that the new Cruise and Pershing missiles would upset the balance of forces in Europe while NATO maintains they are needed to counter new triple-warhead Soviet SS-20 rockets. Gen. Mikhalov did not elaborate on his remarks that Moscow would react militarily to a new rocket deployment.

Guatemalans raid camp in Mexico

MEXICO CITY, Nov. 4 (R) — At least 100 Guatemalan soldiers entered Mexico this week and shot at a refugee center near the border before returning to Guatemala, relief workers said.

They said the soldiers, backed by a Guatemalan helicopter gunship, crossed into Mexico on Monday near the border town of La Trinitaria in the southern Chiapas province. No casualties were reported.

According to the Mexican refugee commission, an estimated 41,000 Guatemalan refugees live in frontier areas after being driven from their homeland by a major anti-guerrilla offensive by Guatemalan Army.

S. Africa 'training black guerrillas'

LISBON, Nov. 4 (AP) — The South African secret services are recruiting and training black guerrillas from several African countries to fight alongside right-wing rebels in Mozambique, a British mercenary claimed.

In an interview Wednesday with the Mozambican daily *Noticias da Manhã*, Britain Dean Shelley said these mercenaries are infiltrated into the country by the South African Army Special Services.

Some have been murdered and abandoned

in Mozambican Army uniforms to give the impression they were regular troops killed by anti-government guerrillas, he claimed.

In Lisbon, Acvo Fernandes, a spokesman for the rebel Mozambique National Resistance denied his group had any connections with South Africa.

Shelley said he is a former agent of the South African Special Services who has taken part in covert operations in several unnamed African states.

REQUIRED

New Saudi Arabian Joint Venture Company manufacturing specialist pre-cast products in Riyadh/Dammam for construction industry requires the following staff:

1. General Administrator (Accounts and Admin. experience) - Dammam based.
2. Electrical/Mechanical Supervisor Riyadh based.
3. Drivers (2) licensed to drive 26 seat buses - Dammam based.

Suitable candidates with relevant experience and transferable Iqama, benefit package negotiable.

Contact: Mr. G. Azouni on Riyadh 478-6590 for interview.

مطعم رزق الصين
CHINA ROSE RESTAURANT
中華玫瑰餐廳
جدة: شارع الكرونة
JEDDAH, AL MAKARONA ST.
Tel: 6714133, 6714261, 6713605, 6713715

4-10 NOVEMBER '82.
MIDDLE EAST CONSTRUCTION
EXHIBITION-JEDDAH.
CONTRACTORS WELCOME

NEPRO
PLASTICS

NEPRO Plastics

P.V.C. pipes

STAND NO. V-1450

- YOU CAN'T FIND BETTER QUALITY.
- Manufactured by the first National Factory of its kind in Saudi Arabia.
- Approved by all major consultants.
- Made to International standards to satisfy your requirements (produced in accordance with SAS/1396, ISO and B.S.S.).
- Special offers and quantity discounts.
- Direct deliveries ex-Jeddah factory or anywhere in the Kingdom.

For Further Details, Please Contact:
NATIONAL MARKETING,
P.O. Box: 460, Jeddah, Tel. 647-5010, 647-9285.
Telex: 401668 NAMAT SJ.

Some Hard Facts
About Specialist
Industrial Cleaning.

Specialist techniques like high pressure water and chemical cleaning are areas that demand professional expertise, equipment and facilities.

Here at Redland we offer you all three. An acknowledged national leader, we provide a complete range of competitively priced services in these vital areas. All of which are carried out by qualified Engineers and Chemists to reduce 'down-time' and increase your output significantly.

But don't take our word for it. Ask Aramco, Fluor,

Mobil or Petromin — just some of our many satisfied customers Kingdomwide.

For further details and a free colour brochure, contact:

Head Office: Eastern Province: P.O. Box 718, Dammam, Rahima (03) 6670340. Telex: 615058 RISAL SJ.
Western Province: P.O. Box 5809, Jeddah, Saudi Arabia. Tel: (02) 6710454, Telex: 401759 ATURKI SJ.
Branches: Yanbu (04) 5224516, Abqaiq (05) 5661270.

Redland

Industrial Services

Despite widespread opposition

IMF OKs \$1b loan to S. Africa

WASHINGTON, Nov. 4 (AP) — The International Monetary Fund (IMF) approved a \$1.1 billion loan to South Africa despite strong objections from a number of African nations and members of the U.S. Congress opposed to the white-ruled country's racial segregation policies.

Commenting on the loan, which the United Nations General Assembly urged two weeks ago not to be made, the U.S. State Department insisted that the United States had not changed its opposition to apartheid.

South Africa had satisfied technical requirements for the loan, it said, and the IMF did not take into account political factors.

Several Third World countries have complained in recent years, however, that the fund, largely controlled by the United States, has in fact denied them loans, or given them to others, for political reasons, in violation of the IMF's own rules.

At the U.N. General Assembly, which acted on a proposal by the African bloc of nations, 121 countries voted to ask for the loan to be denied by the IMF, which is a

self-governing body attached to the United Nations.

Three countries — the United States, Britain and West Germany — voted in favor of the IMF granting it. Twenty-three countries, mostly industrial nations, abstained. In addition about 40 members of the U.S. Congress from both parties asked for the loan to be denied.

The loan comprises: — A credit standby of some \$385.8 million to finance a program of economic adjustments by Pretoria. It uses up 57 percent of South Africa's IMF quota for this purpose and is valid until the end of next year.

— A credit of some \$674 million in compensatory aid for loss of earnings because of falling prices of exports — in South Africa's case, its main export, gold. It uses up all South Africa's entitlement under this heading.

The smaller portion is lent under an arrangement that required the South African to write the fund a "letter of intent" — in effect a kind of agreement under which South Africa promises to take measures that will

improve the balance of its international payments. The text of such letters are usually not made public, to save the borrowing government embarrassment.

The promises are often politically difficult, calling for reductions in government spending, changes in trade policy, reductions in subsidies and sometimes devaluation of a country's currency.

In another development, Mexican Finance Minister Jesus Silva Herzog announced in Mexico City that his country plans to sign a \$4 billion loan agreement with (IMF) by the middle of this month.

The Mexican government is negotiating the credit from the fund as the cornerstone of its attempt to solve the country's economic crisis, caused by the slump in prices paid for its oil and the burden of financing huge foreign debts.

Agreement with the IMF would release to Mexico, the world's most indebted country, over \$1 billion of credit already agreed with Western banks to help the country over its cash crisis.

British banks trim base rate to 9 percent

LONDON, Nov. 4 (AP) — London's major banks announced a ½ percent cut in their base lending rates to 9 percent Thursday, the 14th reduction in the rate since October 1981.

The reductions mean lower borrowing charges for both industry and personal customers, and adds pressure on building societies (savings and loan associations) to cut their mortgage rates by at least 2 percent to 10 percent when they meet next week.

Barclay's was the first to announce a cut in interest rates, and was quickly followed by Britain's two other large banks, Lloyd's and Midlands.

The Conservative government of Prime Minister Margaret Thatcher and representatives of British industry have been campaigning for lower interest rates to stimulate the economy.

"We welcome the continued efforts to get interest rates down," said Bryan Rigby, deputy director general of the Confederation of British Industry. "Not only will this help lift the burden of costs of industry, it should also help in the battle against inflation." The base lending rate peaked at 16 percent in October 1981.

Airlines losses seen at \$2 billion

ZURICH, Nov. 4 (R) — The International Air Transport Association (IATA) estimates that the world's airlines will lose a record \$2 billion this year and even more in 1983, airline officials have said.

But it believes the airlines' fortunes should begin to turn in 1984, despite a growing debt burden, the officials told Reuters. These gloomy assessments, attributed by the officials to IATA's current President Armin Battenweiser, are likely to be presented to the association's annual meeting in Geneva next week by Director-General Knut Hammarberg.

Of the \$2 billion loss projection for 1982, which compares with last year's estimated deficit of \$1.6 billion, three quarters are expected to represent interest payments on loans. These have risen sharply because of the high level on U.S. interest rates, the officials noted.

Losses in 1983 are estimated at between \$2 and \$2.5 billion, but in 1984 the deficit could be down to \$1.4 billion, despite interest payments as high as \$1.84 billion, they said. The airlines are expected to make an operational profit of about \$440 million in 1984, after making operational losses of \$260 million this year and \$370 million in 1983.

Suez Canal sets transit record

ISMAILIA, Nov. 4 (AP) — Eighty ships from 29 countries went through the Suez Canal in both directions Thursday, a record number for a single day since the waterway was opened 113 years ago.

Suez Canal authority chairman Mashhour Ahmad Mashhour, who announced this, said the previous daily record was 72 ships.

Thursday's 37 south-bound and 43 north-bound vessels paid a total of \$4.25 million in transit tolls, Mashhour said.

The 161-kilometer-long (100 miles) canal was reopened to international shipping in June 1975 after an eight-year closure since 1967.

Authority sources said transiting ships in recent months averaged 65 daily. But tonnage has risen considerably by comparison because of the passage of supertankers and container ships, they said. The canal earned nearly \$900 million last year, Mashhour estimates this year's income is expected to be about \$1.1 billion.

Financial Roundup
Dollar scales new high

By J.H. Hammond

JEDDAH, Nov. 4 — The dollar closed on record highs in New York on Wednesday night, with the British pound closing one cent to close at 1.6730 levels in active trading. With the Mid-term U.S. congressional elections out of the way, the money markets concentrated on the immediate future of U.S. dollar interest rates but concluded that European interest rates will probably fall faster than American rates, and once again buying pressure built up for the dollar.

In the Eurodollar markets, dollar interest rates stopped their mid-week slide and put on between 1/16 to 1/8 percent in the short-dated funds taking the one-month rate to 9 5/16 - 9 7/16 percent levels. Federal Reserve "Fed fund" prime lending rates closed at 9 5/8 percent Wednesday night in New York, going back to a more "normal" level after the drop to 8 1/2 percent the previous day.

The decision by the International Monetary Fund to go ahead with the granting of \$1 billion loan request by South Africa did not affect the international markets but it did raise a few cynical eyebrows given the overwhelming defeat of the proposal when it was put to the United Nations General Assembly earlier last month.

In the bullion markets, gold and silver prices traded erratically with gold falling slightly to \$423.50 an ounce in New York after rising to \$430.50 in London. On Thursday, gold prices were also depressed after the U.S. Federal Reserve made no more attempt to cut its discount rate. Silver on the other hand bounced up to trade at

\$10.25 levels Thursday, spurred on by rumors that Russia might have been buying as much as 10 million ounces of silver through the Zurich markets over the past few months.

In the local markets, rial spot/dollar rates opened at 3.4405-10 but soon reached 3.4410-15 levels when the dollar strengthened in Europe. Commercial demand was again more active as local merchants took advantage of the relatively cheaper currency prices to open some long delayed letters of credits.

In the money markets, rial deposit rates were stable and were generally firmer in the longer-dated funds with the one-year deposit at 9 1/2 - 10 1/2 percent compared with 8 1/2 - 9 1/2 percent for the one-month JIBOR. Week-fixed was stable at 8 1/2 - 9 1/2 percent but dealers noted fewer transactions in this period.

In Europe, the dollar stood at record highs against the major world currencies. The German mark fell to 2.5650 despite Bundesbank support, while the French franc fell to 7.2380 levels with the French authorities reportedly spending some \$800 million of the standby credit facility of \$4 billion to date. The Japanese yen fell to 277.90 while the Swiss franc was weak at 2.2180 levels.

LONDON, (AP) — Closing gold prices (in U.S. dollars per troy ounce):
London 421.00
Paris 424.09
Frankfurt 424.98
Zurich 423.00
Hong Kong 429.39

German jobless near 2m mark

NUREMBERG, Nov. 4 (R) — The number of West Germans out of work soared to 1.92 million or 7.9 percent of the workforce last month, the highest October total since 1984, the federal labor office said Thursday.

Analysts said the 100,000 increase in October meant the jobless total would rise above the psychologically-important two million barrier this month. But the Bonn labor ministry said that may not happen until December.

Conservative Chancellor Helmut Kohl has made the fight against unemployment his government's top priority amid predictions that up to 10 percent of the workforce could be without jobs by the spring.

Labor office president Josef Stingl said Thursday the number of workers on short time rose sharply to 828,400 last month from 583,200 in September.

Analysts said this figure would continue to rise in coming months since several major companies have announced they are introducing cuts in working hours. They said the usual seasonal increase in unemployment before festive caused by lay-offs in industries affected by winter weather, would be aggravated by the economic recession.

Stingl said the 245,200 increase in October short time working to 828,400 shows many firms have not given up hope of an economic upturn because they prefer short time to redundancies.

Existing job vacancies fell to a record low in October of 69,800, he said. The number of vacancies declared to the office fell 55 percent in the first 10 months of 1982, from the same 1981 period, to 926,000.

The number of foreigners out of work rose 33 percent in the year to October, to 257,500.

BRIEFS

OTTAWA, (R) — Canada's trade surplus rose to \$1.75 billion in September from a 1.35 billion surplus in August and compared with a 56 surplus in September last year. Statistics Canada said, September exports, seasonally adjusted totaled \$7.44 billion against 7.28 billion in August and 6.96 billion in September last year.

KUWAIT, (AFP) — Oil Ministers of the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC) will meet here Nov. 24. The body's monthly bulletin said a joint Arab project for producing oil proteins will be discussed, along with administrative matters. Members of OAPEC are Saudi Arabia, Algeria, Bahrain, the United Arab Emirates, Iraq, Qatar, Kuwait, Libya, Syria and Tunisia.

ESSEN, (AFP) — West Germany's energy output capacity should increase by 3,000 megawatts a year over the next 10 years, the head of the Electrical Power Station Association Gerhard Hecker has forecast. Installation, with extra capacity of 19,000-megawatts are being built. Of this

12,000 megawatts will be produced in nuclear power plants, and 7,000 in coal-fired stations.

WARSAW, (R) — Poles will be given extra allotments of rationed sugar and soap in time for festival, the official news agency PAP has announced. PAP said all citizens would be permitted to buy one kg (2.2 lbs) of sugar in December in addition to the normal monthly ration of 1.5 kg, a bar of soap and a 300-gram (11 ounce) packet of washing powder.

STRASBOURG, (AFP) — General Motors here announced a program of about \$200 million covering production of automatic vehicle transmission systems. The factory, which employs 2,500, will start output some three years from now and the units will be fitted to new Chevrolet, Opel and Vauxhall models as well as cars made in South Korea and South Africa.

TORONTO, (AFP) — Canadian Ford announced a third quarter tax-paid profit of one million Canadian dollars against a 33 million dollar loss a year earlier.

NOTICE TO CONSIGNEES



MERZARIO LINES

ANNOUNCES THE ARRIVAL OF

VESSEL

Damman E.T.A. E.T.D.

ANDREA
MERZARIO

9-11-82 9-11-82

Consignees are requested to collect their delivery orders by surrendering their original Bill of Lading.

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT:

ARABIAN ESTABLISHMENT

FOR TRADE SHIPPING & AIR NAVIGATION

P.O. Box: 59 DHAHRAN AIRPORT TEL: 8321036/832-2837

CABLE: MEYASSER - DAMMAN TELEX: 601051 AET SJ.

TRANSLATORS
ARABIC/ENGLISH

THE OFFICE OF THE PROJECT MANAGER, SAUDI ARABIAN NATIONAL GUARD MODERNIZATION PROGRAM IS SEEKING QUALIFIED ARABIC/ENGLISH TRANSLATORS/INTERPRETERS FOR EMPLOYMENT IN RIYADH. THREE YEARS OF TRANSLATOR/INTERPRETER EXPERIENCE IS REQUIRED. APPLICANTS MUST HAVE A TRANSFERABLE SPONSORSHIP.

APPLY TO: PERSONNEL OFFICE
U.S. ARMY CORPS OF ENGINEERS
MIDDLE EAST DIVISION
P.O. BOX: 742
RIYADH.

Foreign Exchange Rates

Quoted at 5:25 p.m. Thursday

| Cash | Transfer |
|------------------------|----------|
| Bahraini Dinar | 9.135 |
| Bangladesh Taka | 14.98 |
| Belgian Franc (1,000) | 69.21 |
| Canadian Dollar | 282.00 |
| Cyprian Lira | 6.95 |
| Deutsche Mark (100) | 133.90 |
| Dutch Guilder (100) | 123.18 |
| Egyptian Pound | 3.35 |
| Emirates Dirham (100) | 93.70 |
| French Franc (100) | 47.50 |
| Greek Drachma (1,000) | 47.50 |
| Indian Rupee (100) | 35.28 |
| Iranian Rial (100) | 6.25 |
| Iraqi Dinar | 23.50 |
| Italian Lira (1,000) | 23.45 |
| Japanese Yen (1,000) | 12.42 |
| Jordanian Dinar | 9.485 |
| Kuwaiti Dinar | 11.80 |
| Lebanese Lira (100) | 81.50 |
| Moroccan Dirham (100) | 51.75 |
| Pakistan Rupee (100) | 29.25 |
| Philippines Peso (100) | 39.30 |
| Pound Sterling | 5.76 |
| Qatari Rial (100) | 93.50 |
| Singapore Dollar | 153.76 |
| Spanish Peseta (1,000) | 30.20 |
| Swiss Franc (100) | 155.15 |
| Syrian Lira (1,000) | 60.00 |
| Turkish Lira (1,000) | 3.45 |
| U.S. Dollar | 75.25 |
| Yemeni Rial (100) | 75.10 |

Selling Price

Buying Price

Gold kg. 47,100 47,000

10 Tola bar 5,530 5,490

Ounce 1,490 1,465

The above cash and transfer rates are supplied by

Al-Rajhi Company for Currency Exchange & Commerce, Gabel St., Tel. 6476196, Jeddah.

HUNTER

CPVC Pipes & Fittings

For hot & cold water

ALKHAYYAT

JEDDAH 6531139 - 6531911

IF YOU DO NOT HAVE
THIS SIGN ON YOUR CAR,
YOU PROBABLY PAID MORE
THAN YOU SHOULD HAVE

الإشارة

Elektra Showroom

The Best Choice of Cars

Riyadh, Damman Rd. Showrooms Area

P.O. Box 3174 Tel. 2345536/2345455

AVAILABLE FOR LEASE (AL-KHOBAR)

36 Fully furnished apartments in a new high-rise building in AL KHOBAR with airconditioning, laundry facilities, and large recreation area.

Available for immediate occupancy.

Contact 864-8056 Extn. 1113

FIXING TOOLS

Visit our stand at
Jordan Expo Center
Nov. 4-17/82

ANCHORS SYSTEMS

SPIT
A SOLUTION
TO YOUR
FIXING
PROBLEM

HAMMER
DRILLPNEUMATIC
DRILLSAUDI COMMERCIAL AND INDUSTRIAL CO.
BUILDING PRODUCTS DIVISION

Main office and warehouse
P.O. Box 349 Jeddah
Tel. no. 652-3690 / 652-3691
652-3692
Telex 400554 SCICSP

Jeddah branch
Tel. no. 653-0869 / 653-2148
40182 BARED
Riyadh branch
Tel. no. 402-7287
Telex 20421 SCICSP

Dammam branch
Tel. no. 857-1827 / 857-1835
Yamou branch
Tel. no. 322-8422 / 322-8391
Telex 40181 SCICVA

Ameron Vacancies

AMERON Saudi Arabia Limited has the following vacancies:

- SENIOR ACCOUNTANTS:
University Degree in Accounting. Minimum 3 years experience.
- COST ACCOUNTANTS:
University Degree in Accounting. Minimum 5 years experience.
- JUNIOR ACCOUNTANTS:
College Degree in Accounting. Minimum 2 years experience.
- INDUSTRIAL DRAFTSMEN:
Minimum 3 years experience.
- PRODUCTION CONTROL SUPERVISOR:
University Degree in Engineering or Mathematics.
Minimum 3 years experience.

* All candidates should have a transferable Iqama.

* Candidates to submit their resume or call:

Personnel Office, AMERON SAUDI ARABIA LTD. P.O. Box 589,
Dammam. Tel. 8570092, 8571160

arab news

THE ARAB NEWS IS A POLITICAL AND FINANCIAL NEWSPAPER
PUBLISHED BY SAUDI RESEARCH AND MARKETING COMPANY

Publishers HISHAM ALI HAFIZ
MUHAMMAD ALI HAFIZ
Asst. in Publishers ABDULLAH AL-JIFRI
Editor-in-Chief KHALED A. AL-MAEENA
Managing Editor FAROUK M. LUQMAN
General Manager SAUD ALI HAFIZ

HEADQUARTERS: ARAB NEWS BUILDING OFF SHARAFIA, P.O. BOX 4556
TEL: 654235-654236-654237-654238-654239-654240
CABLE: MARADNEWS TELEK 401570 ARABNEWS SJ JEDDAH

RIYADH BUREAU: AL BATHA STREET, AL RAJHI BUILDING NO. 2, 4th FLOOR,
APT 210, P.O. BOX 478 TEL: 403577-403578
CABLE: ARABNEWS TELEK 201520 MARAD SJ

EASTERN REGION BUREAU: ABDULLAH FUJAD CENTER ABUL AZIZ STREET
10TH FLOOR SUITE 1003 AL-KHOBAR TEL: 864578-864579

GULF REGIONAL BUREAU: SAHRAIN TOWER BUILDING,
TEL: 232208, TELEK: 9498 ARNEWS - BN CABLE: ARABNEWS P.O. BOX 20534

CAIRO BUREAU: EGYPT, 31 JAZIRAT AL ARAB STREET, MADINET
ALMOHANDASEEN, ADOOKI, CAIRO TEL: 815121-850121

KHARTOUM BUREAU: SUDAN, AL TAKAH BUILDING ATBARA STREET,
TEL: 717077-717078 P.O. BOX: KHARTOUM 294

TUNIS OFFICE: TEL: 256611

SANAA OFFICE: YEMEN ARAB REPUBLIC, HADDA ST. ALI, AL TAYSEB BLDG,
P.O. BOX 1238 TEL: 207636-207638, TELEK: 2342 LANOH YE

LONDON BUREAU: 67 GOUGH SQUARE FLEET STREET, LONDON EC 4A 3J,
TEL: 353-4413456 TELEK: 888277 ARAB NEWS

U.S. BUREAU: HOUSTON: 2100 WEST LOOP SOUTH, SUITE 1650 HOUSTON,
TEXAS 77027 TEL: (713) 961-0245 TELEK: 440568 ARABNEWS HOU

WASHINGTON, D.C.: 359 NATIONAL PRESS BUILDING
WASHINGTON D.C. 20045 TEL: (202) 638-7183, TELEK: 440568 SAUDI UI

ANNUAL SUBSCRIPTION, \$700 AIRMAIL POSTAGE INCLUDED
OR THE EQUIVALENT IN OTHER CURRENCIES

Produced and Printed at Al-Medina Printing and Publishing Co. Jeddah

SOLE ADVERTISING REPRESENTATIVES TIHAMA

FOR ADVERTISING, PUBLIC RELATIONS & MARKETING RESEARCH

JEDDAH: Ministry of Foreign Affairs Office, P.O. Box: 5455,
Tel: 644444 (20 lines) Telex: 401205 TIHAMA SJ, Cable: TIHAMA, Jeddah,
RIYADH: Shimen Road, Real Estate Co. Bldg., P.O. Box 4881,
Tel: 471100 (10 lines) Telex: 20510 TIH, Cable: TIHAMA, Riyadh,
EL-QAISEH: Birzaha, Madina Road, Mashghil Bldg., Apartment No. 605,
Tel: 08522200
MANAMA: Umm Al-Hayat, Madina Jeddah Road, P.O. Box 1974,
Tel: 555055 (5 lines) Cable: TIHAMA, Manama
TAF: Al-Falakiyya District, Airport Road, P.O. Box: 1245, Tel: 756880,
DAMAM: Al-Dakhlan Road, Ibn Khaldoun District, Bughayyah Bldg., 7th floor,
P.O. Box 2688, Tel: 825777-825778
Cable: TIHAMA, Dammam
DUTDOOR ADV. BRANCH: Jeddah, Hassan Bin Thabit St., Al-Bughdayyah,
Tel: 645058, 645059, 645060, 645061, 645062, 645063, 645064, 645065, 645066, 645067,
645068, 645069, 645070, 645071, 645072, 645073, 645074, 645075, 645076,
645077, 645078, 645079, 645080, 645081, 645082, 645083, 645084, 645085,
645086, 645087, 645088, 645089, 645090, 645091, 645092, 645093, 645094,
645095, 645096, 645097, 645098, 645099, 645100, 645101, 645102, 645103,
645104, 645105, 645106, 645107, 645108, 645109, 645110, 645111, 645112,
645113, 645114, 645115, 645116, 645117, 645118, 645119, 645120, 645121,
645122, 645123, 645124, 645125, 645126, 645127, 645128, 645129, 645130,
645131, 645132, 645133, 645134, 645135, 645136, 645137, 645138, 645139,
645140, 645141, 645142, 645143, 645144, 645145, 645146, 645147, 645148,
645149, 645150, 645151, 645152, 645153, 645154, 645155, 645156, 645157,
645158, 645159, 645160, 645161, 645162, 645163, 645164, 645165, 645166,
645167, 645168, 645169, 645170, 645171, 645172, 645173, 645174, 645175,
645176, 645177, 645178, 645179, 645180, 645181, 645182, 645183, 645184,
645185, 645186, 645187, 645188, 645189, 645190, 645191, 645192, 645193,
645194, 645195, 645196, 645197, 645198, 645199, 645200, 645201, 645202,
645203, 645204, 645205, 645206, 645207, 645208, 645209, 645210, 645211,
645212, 645213, 645214, 645215, 645216, 645217, 645218, 645219, 645220,
645221, 645222, 645223, 645224, 645225, 645226, 645227, 645228, 645229,
645230, 645231, 645232, 645233, 645234, 645235, 645236, 645237, 645238,
645239, 645240, 645241, 645242, 645243, 645244, 645245, 645246, 645247,
645248, 645249, 645250, 645251, 645252, 645253, 645254, 645255, 645256,
645257, 645258, 645259, 645260, 645261, 645262, 645263, 645264, 645265,
645266, 645267, 645268, 645269, 645270, 645271, 645272, 645273, 645274,
645275, 645276, 645277, 645278, 645279, 645280, 645281, 645282, 645283,
645284, 645285, 645286, 645287, 645288, 645289, 645290, 645291, 645292,
645293, 645294, 645295, 645296, 645297, 645298, 645299, 645300, 645301,
645302, 645303, 645304, 645305, 645306, 645307, 645308, 645309, 645310,
645311, 645312, 645313, 645314, 645315, 645316, 645317, 645318, 645319,
645320, 645321, 645322, 645323, 645324, 645325, 645326, 645327, 645328,
645329, 645330, 645331, 645332, 645333, 645334, 645335, 645336, 645337,
645338, 645339, 645340, 645341, 645342, 645343, 645344, 645345, 645346,
645347, 645348, 645349, 645350, 645351, 645352, 645353, 645354, 645355,
645356, 645357, 645358, 645359, 645360, 645361, 645362, 645363, 645364,
645365, 645366, 645367, 645368, 645369, 645370, 645371, 645372, 645373,
645374, 645375, 645376, 645377, 645378, 645379, 645380, 645381, 645382,
645383, 645384, 645385, 645386, 645387, 645388, 645389, 645390, 645391,
645392, 645393, 645394, 645395, 645396, 645397, 645398, 645399, 645400,
645401, 645402, 645403, 645404, 645405, 645406, 645407, 645408, 645409,
645410, 645411, 645412, 645413, 645414, 645415, 645416, 645417, 645418,
645419, 645420, 645421, 645422, 645423, 645424, 645425, 645426, 645427,
645428, 645429, 645430, 645431, 645432, 645433, 645434, 645435, 645436,
645437, 645438, 645439, 645440, 645441, 645442, 645443, 645444, 645445,
645446, 645447, 645448, 645449, 645450, 645451, 645452, 645453, 645454,
645455, 645456, 645457, 645458, 645459, 645460, 645461, 645462, 645463,
645464, 645465, 645466, 645467, 645468, 645469, 645470, 645471, 645472,
645473, 645474, 645475, 645476, 645477, 645478, 645479, 645480, 645481,
645482, 645483, 645484, 645485, 645486, 645487, 645488, 645489, 645490,
645491, 645492, 645493, 645494, 645495, 645496, 645497, 645498, 645499,
645500, 645501, 645502, 645503, 645504, 645505, 645506, 645507, 645508,
645509, 645510, 645511, 645512, 645513, 645514, 645515, 645516, 645517,
645518, 645519, 645520, 645521, 645522, 645523, 645524, 645525, 645526,
645527, 645528, 645529, 645530, 645531, 645532, 645533, 645534, 645535,
645536, 645537, 645538, 645539, 645540, 645541, 645542, 645543, 645544,
645545, 645546, 645547, 645548, 645549, 645550, 645551, 645552, 645553,
645554, 645555, 645556, 645557, 645558, 645559, 645560, 645561, 645562,
645563, 645564, 645565, 645566, 645567, 645568, 645569, 645570, 645571,
645572, 645573, 645574, 645575, 645576, 645577, 645578, 645579, 645580,
645581, 645582, 645583, 645584, 645585, 645586, 645587, 645588, 645589,
645590, 645591, 645592, 645593, 645594, 645595, 645596, 645597, 645598,
645599, 645600, 645601, 645602, 645603, 645604, 645605, 645606, 645607,
645608, 645609, 645610, 645611, 645612, 645613, 645614, 645615, 645616,
645617, 645618, 645619, 645620, 645621, 645622, 645623, 645624, 645625,
645626, 645627, 645628, 645629, 645630, 645631, 645632, 645633, 645634,
645635, 645636, 645637, 645638, 645639, 645640, 645641, 645642, 645643,
645644, 645645, 645646, 645647, 645648, 645649, 645650, 645651, 645652,
645653, 645654, 645655, 645656, 645657, 645658, 645659, 645660, 645661,
645662, 645663, 645664, 645665, 645666, 645667, 645668, 645669, 645670,
645671, 645672, 645673, 645674, 645675, 645676, 645677, 645678, 645679,
645680, 645681, 645682, 645683, 645684, 645685, 645686, 645687, 645688,
645689, 645690, 645691, 645692, 645693, 645694, 645695, 645696, 645697,
645698, 645699, 645700, 645701, 645702, 645703, 645704, 645705, 645706,
645707, 645708, 645709, 645710, 645711, 645712, 645713, 645714, 645715,
645716, 645717, 645718, 645719, 645720, 645721, 645722, 645723, 645724,
645725, 645726, 645727, 645728, 645729, 645730, 645731, 645732, 645733,
645734, 645735, 645736, 645737, 645738, 645739, 645740, 645741, 645742,
645743, 645744, 645745, 645746, 645747, 645748, 645749, 645750, 645751,
645752, 645753, 645754, 645755, 645756, 645757, 645758, 645759, 645760,
645761, 645762, 645763, 645764, 645765, 645766, 645767, 645768, 645769,
645770, 645771, 645772, 645773, 645774, 645775, 645776, 645777, 645778,
645779, 645780, 645781, 645782, 645783, 645784, 645785, 645786, 645787,
645788, 645789, 645790, 645791, 645792, 645793, 645794, 645795, 645796,
645797, 645798, 645799, 645800, 645801, 645802, 645803, 645804, 645805,
645806, 645807, 645808, 645809, 645810, 645811, 645812, 645813, 645814,
645815, 645816, 645817, 645818, 645819, 645820, 645821, 645822, 645823,
645824, 645825, 645826, 645827, 645828, 645829, 645830, 645831, 645832,
645833, 645834, 645835, 645836, 645837, 645838, 645839, 645840, 645841,
645842, 645843, 645844, 645845, 645846, 645847, 645848, 645849, 645850,
645851, 645852, 645853, 645854, 645855, 645856, 645857, 645858, 645859,
645860, 645861, 645862, 645863, 645864, 645865, 645866, 645867, 645868,
645869, 645870, 645871, 645872, 645873, 645874, 645875, 645876, 645877,
645878, 645879, 645880, 645881, 645882, 645883, 645884, 645885, 645886,
645887, 645888, 645889, 645890, 645891, 645892, 645893, 645894, 645895,
645896, 645897, 645898, 645899, 645900, 645901, 645902, 645903, 645904,
645905, 645906, 645907, 645908, 645909, 645910, 645911, 645912, 645913,
645914, 645915, 645916, 645917, 645918, 645919, 645920, 645921, 645922,
645923, 645924, 645925, 645926, 645927, 645928, 645929, 645930, 645931,
645932, 645933, 645934, 645935, 645936, 645937, 645938, 645939, 645940,
645941, 645942, 645943, 645944, 645945, 645946, 645947, 645948, 645949,
645950, 645951, 645952, 645953, 645954, 645955, 645956, 645957, 645958,
645959, 645960, 645961, 645962, 645963, 645964, 645965, 645966, 645967,
645968, 645969, 645970, 645971, 645972, 645973, 645974, 645975, 645976,
645977, 645978, 645979, 645980, 645981, 645982, 645983, 645984, 645985,
645986, 645987, 645988, 645989, 645990, 645991, 645992, 645993, 645994,
645995, 645996, 645997, 645998, 645999, 646000, 646001, 646002, 646003,
646004, 646005, 646006, 646007, 646008, 646009, 646010, 646011, 646012,
646013, 646014, 646015, 646016, 646017, 646018, 646019, 646020, 646021,
646022, 646023, 646024, 646025, 646026, 646027, 646028, 646029, 646030,
646031, 646032, 646033, 646034, 646035, 646036, 646037, 646038, 646039,
646040, 646041, 646042, 646043, 646044, 646045, 646046, 646047, 646048,
646049, 646050, 646051, 646052, 646053, 646054, 646055, 646056, 646057,
646058, 646059, 646060, 646061, 646062, 646063, 646064, 646065, 646066,
646067, 646068, 646069, 646070, 646071, 646072, 646073, 646074, 646075,
646076, 646077, 646078, 646079, 646080, 646081, 646082, 646083, 646084,
646085, 646086, 646087, 646088, 646089, 646090, 646091, 646092, 646093,
646094, 646095, 646096, 646097, 646098, 646099, 646100, 646101, 646102,
646103, 646104, 646105, 646106, 646107, 646108, 646109, 646110, 646111,
646112, 646113, 646114, 646115, 646116, 646117, 646118, 646119, 646120,
646121, 646122, 646123, 646124, 646125, 646126, 646127, 646128, 646129,
646130, 646131, 646132, 646133, 646134, 646135, 646136, 646137, 646138,
646139, 646140, 646141, 646142, 646143, 646144, 646145, 646146, 646147,
646148, 646149, 646150, 646151, 646152, 646153, 646154, 646155, 646156,
646157, 646158, 646159, 646160, 646161, 646162, 646163, 646164, 646165,
646166, 646167, 646168, 646169, 646170, 646171, 646172, 646173, 646174,
646175, 646176, 646177, 646178, 646179, 646180, 646181, 646182, 646183,
646184, 646185, 646186, 646187, 646188, 646189, 646190, 646191, 646192,
646193, 646194, 646195, 646196, 646197, 646198, 646199, 646200, 646201,
646202, 646203, 646204, 646205, 646206, 646207, 646208, 646209, 646210,
646211, 646212, 646213, 646214, 646215, 646216, 646217, 646218, 646219,
646220, 646221, 646222, 646223, 646224, 646225, 646226, 646227, 646228,
646229, 646230, 646231, 646232, 646233, 646234, 646235, 646236, 646237,
646238, 646239, 646240, 646241, 646242, 646243, 646244, 646245, 646246,
646247, 646248, 646249, 646250, 646251, 646252, 646253, 646254, 646255,
646256, 646257, 646258, 646259, 646260, 646261, 646262, 646263, 646264,
646265, 646266, 646267, 646268, 646269, 646270, 646271, 646272, 646273,
646274, 646275, 646276, 646277, 646278, 646279, 646280, 646281, 646282,
646283, 646284, 646285, 646286, 646287, 646288, 646289, 646290, 646291,
646292, 646293, 646294, 646295, 646296, 646297, 646298, 646299, 646300,
646301, 646302, 646303, 646304, 646305, 646306, 646307, 646308, 646309,
646310, 646311, 646312, 646313, 646314, 646315, 646316, 646317, 646318,
646319, 646320, 646321, 646322, 646323, 646324, 646325, 646326, 646327,
646328, 646329, 646330, 646331, 646332, 646

The beneficiaries of zakah - 5

Setting slaves free

As they render the meaning of the verse which defines the eight classes of people who may benefit from *zakah*, most, if not all, translations of the Qur'an overlook a subtle difference between the first four and the last four. The difference is in the usage of the preposition which precedes each group. With the first group we are instructed by Allah that *zakah* and other offerings are given *for* the poor and the needy, the *zakah* officers, and those whose hearts are to be won over. *Zakah* is, however, spent *for*, or *for* the freeing of slaves and the discharge of debtors and the struggle in Allah's cause and helping the stranded wayfarers.

Translations of the Qur'an simply enumerate the eight classes without distinction. The Qur'an, however, is the word of Allah. Allah does not switch modes of expression for no purpose. Artistic style does not come into this at all, particularly in this instance. Hence there is a purpose for the change which has to be determined.

Certain scholars and commentators of the Qur'an are of the opinion that the change of preposition signifies that the last four have a stronger claim to *zakah* money than their preceding counterparts. Against this, one may argue that the fact that Allah has chosen to enlist the other four first means that their claim is stronger. But strength of claim does not come into this. Indeed, certain schools of thought, like Al-Shafie, are of the opinion that *zakah* money should be divided equally among the eight classes.

As explained by a number of scholars, old and contemporary, *zakah* is paid to the first four classes, and they are put in possession of it. They can spend *zakah* money as they wish. The others are given from *zakah* money in order to do certain things with it. Thus, as the Qur'an verse states the eight classes it says that *zakah* is for the freeing of human beings from bondage, and for those who are burdened with debts, and for the struggle in Allah's cause, and for the wayfarer. This means that *zakah* is not paid to the slaves themselves to get their freedom, and they are not allowed to spend their share as they wish, but it is paid on their behalf to buy their freedom. The same applies to insolvent debtors, for *zakah* money is spent to pay their debts. Again those who join a campaign of struggle in Allah's cause are paid from *zakah* money to help them with their struggle. The wayfarer who is stranded and unable to reach his destination is paid in order to help him continue his journey. *Zakah* money may, therefore, be paid in order to help him on air or rail ticket. If such people do not spend what they are given of *zakah* money for the purpose they have been given it, then it may be reclaimed from them. The first four, on the other hand, are not questioned as to how they spend what they get of *zakah* money. Once they are paid, the money becomes theirs in the full sense of the word.

It is clear now that the poor, the needy, the *zakah* officers and those whose hearts are to be won over are paid *zakah* money as individuals. As such, they are put in full control of it. With regard to the other four classes of people, *zakah* money is paid to serve a certain interest of the Muslim community. If, therefore, some of it is left with them after achieving the purpose for which they were paid this money, they should return the balance. This does not apply, however, to those who fight in Allah's cause, for these do not return anything left with them except their arms, horses and equipment.

There are two methods of using *zakah* money to set slaves free. It was the practice in Arabia and elsewhere that if a slave wanted to buy his freedom he would enter into an agreement with his master setting a price

which he has to pay to his master in order to get his freedom. Allah instructs the Muslims in the Qur'an that if any of their slaves whom they know to be good asks for such an agreement he or she should be granted it. He also instructs them to help such slaves in order to pay the sum agreed for their freedom. Such help is given in two forms: the masters themselves do not ask exorbitant prices and the community helps them obtain their discharge from bondage. Thus, giving help to those who have entered into agreements to buy their freedom is the first method of spending *zakah* money for the setting free of slaves.

The second method is a straightforward purchase of a slave, man or woman, and setting him or her free. The governor or the ruler may set a portion of *zakah* money in order to buy slaves and set them free. It is up to the governor or the ruler to decide how much he would spend of the share of slaves in *zakah* money in order to help those who have contracted with their master for their freedom and what portion to allocate for straightforward purchase of slaves in order to set them free.

As slavery has virtually disappeared, it must be noted here that Islam is the first regime of any sort which has worked for its liquidation. People were enslaved in various methods. Some were kidnapped, others were enslaved because they were insolvent. Certain crimes were punishable by the enslavement of their perpetrators. In some cases, a man could sell himself, his wife or his children. Islam, however, strictly forbids all these methods and practices. It also forbids military aggression against others which was a main source of slavery in the past.

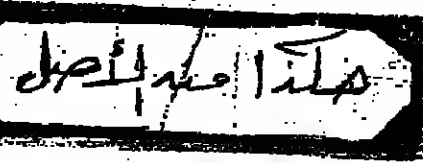
Islam, however, left open one possible way of slavery, after having severely restricted it. That is, to enslave the prisoners who are taken captive in a war in which Muslims are not the aggressors. In such circumstances, the Muslim ruler and his consultative council have the option to enslave the prisoners of war if they determine that it is in the interests of the Muslim nation to do so. This applies most particularly if it is the practice of the other side to make the Muslims who fall prisoners in war slaves. The Muslim ruler, however, has the equal option of setting the prisoners of war free, for no compensation, or in return for material or moral compensation, or in an exchange deal.

If Islam has left open one source of slavery and made it optional, it has opened the way to setting slaves free. Indeed, Islam calls on Muslims to do whatever they can to free other people from bondage, and made such an action one of the best things which endear a person to Allah. Moreover, Islam makes the freeing of a slave a compensation for many of the slips or errors which a Muslim may commit, such as the breach of a vow, accidental killing, having intercourse with one's wife on a day of fasting in Ramadan, etc. If a master beats his slave or maltreats him or her without a reasonable cause then he can only atone for this by freeing that slave.

As we have mentioned earlier, masters are instructed to enter into agreements with their slaves by which the slaves buy their own freedom with the help of the Muslim community. Once they make such an agreement, the slaves are entitled to work for themselves and earn money in order to pay their masters for their own release.

Furthermore, Islam has allocated a share of *zakah* money for setting slaves free. We must not forget that *zakah* is a tax paid by the overwhelming majority of Muslims. The importance of such allocation cannot be overemphasized, because *zakah* is an important source of revenue, and at least one-eighth of it has been allocated for this purpose. Additional allocation may be made for the freeing of slaves if other beneficiaries of *zakah* are unavailable, as happened in the reign of Umar ibn Abdulaziz who ruled the Islamic state in the 8th century.

We may add finally that it is permissible to utilize *zakah* money in order to buy the freedom of those Muslims who are taken captive in a war with the enemy. This is an important point, because although slavery has virtually disappeared, wars are still being fought, and the battle between truth and falsehood never ceases. Thus if Muslim soldiers are taken captive their freedom may be bought with *zakah* money.



Islam in perspective

What the Qur'an teaches

In the name of Allah, the Merciful, the Beneficent.

Among His signs are the creation of the heavens and the earth and the diversity of your tongues and colors. Surely in this there are messages for all those who have knowledge. And among His signs is your sleep at night and in daytime, as well as your going about in quest of some of His bounties. In this there are indeed signs for those who are willing to listen.

Among His signs also is that He displays before you the lightning, inspiring both fear and hope, and He sends down water from the skies, giving life thereby to the earth after it had been dead. In this there are surely signs for those endowed with reason.

Commentary

(The Byzantines 30 : 22-24)

by Adil Salahi

Universe and human life

The creation of the heavens and the earth which is frequently mentioned in the Qur'an, but just as frequently overlooked by man, means the creation of the great universe, vast, awesome and superbly proportioned. Our knowledge of the universe is meager and scanty. Consider, if you will, the infinite number of planets, stars and galaxies which move in their respective orbits, and consider our little earth which looks in comparison nothing more than a particle of dust, weightless, without a shade. Consider alongside these qualities of greatness and vastness the remarkable coordination and harmony between all these stars and planets, their orbits, cycles and movements, their dimensions and the distances separating them so that they do not collide or crash while their overall system continues in its perfect operation. Indeed everything and every aspect in the creation of the whole universe is measured with perfect accuracy.

So much for the overall size and the governing system of the universe. These immense creatures, however, are of different natures and are subject to certain laws which determine their existence and conduct their lives. The knowledge of their natures and the laws governing them as well as what takes place or what appears on these planets and stars is well beyond man. Indeed man has made very little progress so far with the study of the little planet we live on.

This is simply a quick glance at Allah's sign of the creation of the heavens and the earth. We always tend to overlook this sign while we speak at length about a little machine invented by scientists. When such scientists achieve harmony between the various components of the machine so that it may do a coordinated work without a breakdown for a certain period of time we sing their praises for a remarkable achievement. Yet some pervers who have lost their sense of judgment claim that all this universe with its perfect system and remarkable coordinated operation has come into existence, and continues to exist, with a creator who has set its laws and its system. Yet there are among "scholars and scientists" some who would even listen to this sort of nonsense.

Along with the creation of the heavens and the earth our attentions are drawn to the wonderful diversity of our own tongues and colors. This suggests, inevitably, that there is some relation between this diversity and the creation of the heavens and the earth.

Our scholars and scientists today are aware of the diversity of our tongues and colors, but they do not treat this diversity as evidence of Allah's creation, or as one of His signs in the creation of the heavens and the earth. They may indeed study these phenomena objectively, but they do not attribute them to the creator who has determined everything in the universe, apparent or not. The reason is that most people do not know. "They know but the outer surface of this world's life." (30:7) The signs of the creation of the heavens and the earth and the diversity of tongues and colors are appreciated only by those who know: "Surely in this there are messages for all those who have knowledge."

"And among His signs is your sleep at night and in daytime, as well as your going about in quest of some of His bounties. In this there are indeed signs for those who are willing to listen."

This is again a sign which combines certain universal phenomena and their corresponding manifestations in human life. It points out the harmony between the two within the vast universal existence. It points

out the phenomenon of night and day and refers to the sleep of human beings and their activity in order to earn their portions of what Allah has provided for them out of His grace. Allah has certainly made man's life harmonious with his world: His need to work and to move about is met with the light of day, while his need to rest and sleep is met with the darkness of the night. This applies in different degrees to all creatures on this earth. They all find in the general system of existence what satisfies their needs and fits with their natures.

"In this there are indeed signs for those who are willing to listen." Sleep and activity are two cases of stillness and motion. They, therefore, can be better perceived with the sense of hearing. Hence the commenting statement at the end of this verse relates, as usual in the Qur'an, to the universal sign referred to in the verse itself.

"Among His signs also is that He displays before you the lightning, inspiring both fear and hope, and He sends down water from the skies, giving life thereby to the earth after it had been dead. In this there are surely signs for those endowed with reason."

The phenomenon of lightning is part of the universal system. Some explain it as resulting from an electric spark produced by the collision of two electrically charged clouds, or the collision of one such cloud with a part of the earth, such as the top of a mountain. This collision also produces a vacuum which, in turn, produces the thunder which follows the lightning. The collision is most often accompanied by rain. Whatever is the true cause of lightning it is a phenomenon produced by the system Allah has set for the universe as He created it and set everything in it according to a certain measure.

As typical of the Qur'an it does not discuss in detail the nature and the causes of universal phenomena; it simply makes use of them to establish a link between man's heart, the universe and its Creator. It states here that it is one of the signs of Allah that He displays before us the lightning "inspiring both fear and hope". Fear and hope are the two feelings which instinctively overtake man as he confronts this phenomenon. He fears the lightning because he sees it burning things and men on occasions. He also experiences some mysterious fear when he sees the lightning because it inspires within him a feeling of the mighty power which controls this great universe. He also experiences a feeling of hope because rain accompanies the lightning in most cases. Rain is highly beneficial to man. It is indeed mentioned in the Qur'anic verse alongside the lightning: "and He sends down water from the skies, giving life thereby to the earth after it had been dead."

Using terms like life and death in relation to the earth makes one feel that the earth is a living entity, which passes through the cycle of life and death. It is, indeed, as described by the Qur'an, for this universe is a living creature with sympathies and responses, obedient to its Lord, submissive, humble, worshipping and glorifying Allah. Man who lives on this earth is but one of Allah's creatures. He walks with them in the same procession towards Allah, the Lord of all the world.

Furthermore, as the rain water goes into the ground it quickens the earth, and all sorts of plants shoot out of it so that its surface is full of life represented in the varied vegetation, and consequently in animals and man himself. Water is indeed the messenger of life, for wherever there is water there is life as well. This is certainly an area for contemplation and understanding: "In this there are truly signs for those endowed with reason."

in the inheritance of their grandfather. Is this in accordance with Islamic law?

S.A. Khan
P.O. Box 2167
Makkah

A. The case has been, as you describe, in many countries. Grandchildren, including grandsons, may not have a share in their grandfather's wealth unless he has no sons at the time of his death. This means that they cannot inherit alongside their uncles. If the grandfather has one or more daughters, but no surviving son at the time of his death, then his grandchildren by his deceased son or daughter are entitled to inherit the share of their father or mother had they been alive, provided that share is not in excess of one-third of the grandfather's wealth.

An amendment has been introduced in the Egyptian law with the effect that the grandchildren by a deceased parent are able to have a share in the inheritance of their grandfather alongside their uncle or uncles. This amendment is based on the principle of the compulsory will. Imam Ibn Hazm has outlined this principle which stipulates that in cases like these a will is obligatory, whether actually made by the deceased grandfather or not. It gives the grandchildren a share in the inheritance of their grandfather which may not be disputed. Obviously, the compulsory will must not exceed one-third of the deceased grandfather's wealth. In other words, it is the lesser of two sums: one-third of the wealth of the grandfather or the deceased parents' share.

Inheritance of grandchildren

Q. It is the practice in certain Muslim countries that if a man survives one of his sons, the children of the deceased son cannot have share

C.M. Ahmed
Nadric Saudi, Ltd.
P.O. Box 517
Ras Gharra

Life of the Prophet - 83

One enemy is liquidated

We have already mentioned Ka'ab ibn Al-Ashraf, a Jewish figure who was so distressed at the defeat of Quraysh in Badr that he felt, and said, that death was preferable to life since the Quraysh leaders were killed. Shortly after the victory achieved by the Muslims in Badr, Ka'ab ibn Al-Ashraf went to Makkah to offer his condolences to the pagan Arabs there and to encourage them to look forward to another encounter where they could avenge themselves on Muhammad and his companions. While in Makkah he wrote poems condemning the Muslims and the Prophet in particular and declaring openly his sympathy with the idol worshippers of Quraysh. After a long stay in Makkah during which he did his utmost to persuade Quraysh to prepare for an assault on the Muslims he came back to Makkah where he started to hit the Muslims below the belt, as it were. He wrote obscene love poems mentioning Muslim women. This was extremely offensive to the Muslims generally who value their honor very highly. It was also meant to cause domestic problems in the homes of some of the Muslims. Thus the man was openly an enemy who did not disguise his hostility to the Prophet and to the Muslims generally.

Reviewing the case of Ka'ab ibn Al-Ashraf, the Prophet felt that he must be stopped. He, therefore, said to some of his companions: "Who will rid us of Ibn Al-Ashraf, for he has declared his hostility to us openly?" A man from the Ansar called Muhammad ibn Masslamah said: "I volunteer for that. I will kill him." The man requested and was granted permission from the Prophet to pretend to Ka'ab that he and his friends were against the Prophet and against Islam. It is important to note here that the Prophet did not hesitate to grant them such a permission because he realized that if they succeeded in deluding Ka'ab into thinking them hostile to the Prophet, they would be able to accomplish their mission much more easily and without loss.

A group of the Ansar including Muhammad ibn Masslamah and Silikan ibn Salamah among others went to Ka'ab. Silikan was Ka'ab's brother by virtue of their being both breast-fed by the same woman. There was, therefore, an element of trust between them. For this reason Silikan was the first to go to Ka'ab. They chatted together for a while and Silikan and Ka'ab read some of their poetry to each other in a joyful social evening. After a while Silikan said that he came for a certain purpose, but he would want Ka'ab first to promise that he would keep his secret. When Ka'ab gave him that promise Silikan said: "The arrival of this man (meaning the Prophet) and his stay among us was a real disaster for us. All the Arabs are now against us and they have joined forces in their hostility to us. We are now virtually besieged; our children are suffering, we are all enduring real hardship and we cannot really provide well for our children."

Ka'ab answered: "I am Ibn Al-Ashraf! I did tell you repeatedly that you would be facing this situation." Silikan then said: "I have come to you to buy food from you, and we will pledge with you something which would secure our debt."

Ka'ab asked whether they were prepared to pledge their women with him. Silikan pointed out that he was the playboy of Makkah and it was impossible for them to trust him with their women. He then proposed that they should give him their children as a pledge. Silikan said: "You want to shame us among the Arabs. I am telling you I have friends who share my opinion. I would like you to meet them and sell what they need. We will all make a good deal. We will give you four arms what would be enough to secure for you the price of the food you would be selling us." Silikan's aim was that Ibn Al-Ashraf would not be surprised or suspicious at their bringing their arms with them. Ka'ab said: "Your arms would be good security."

Silikan went back to his companions and told them to get ready. They all met at the Prophet's place. Then they set out and the Prophet walked with them part of the way and before they left him he blessed their mission and prayed Allah to help them.

When they arrived at Ka'ab's castle, Silikan shouted for him to come down. Apparently Ka'ab was newly married but he jumped from bed and answered. His wife, standing aside, said to him: "You are a man in war, and people in war do not go out of their castles at this time of night." Ka'ab said: "This is Silikan, Abu Nailah. Had he found me asleep he would not have woken me up." She rejoined: "I can hear treachery in his voice." Ka'ab said: "The man would answer even if he is called in order to be stabbed."

He went down to them and they chatted for a while before they proposed that he should join them for a walk down to Shih al-Ajoz, a place at the outskirts of Makkah, where they would spend a few hours together. He agreed and they walked together.

A little while later, Silikan put his hand in Ka'ab's hair and then he smelt his hand and said: "I have never known such a nice perfume." Walking on for another while he repeated the same gesture, and then again so that Ka'ab would not suspect anything. When they had walked for quite a while, Silikan suddenly held Ka'ab by his head and shouted to his friends: "Kill the enemy of Allah." They hit him with their swords but he apparently had his armor on him and their swords did not harm him.

Ka'ab sent such a loud cry that all the Jewish castles around them were lit up and there was no more time to waste. Muhammad ibn Masslamah, however, had a knife on him. He stabbed Ka'ab in the lower part of his abdomen and pulled the knife down, and Ka'ab fell down. When they had made sure that Ka'ab could not live they started to run. But they realized that one of them, Al-Harith ibn Aws, was wounded and could not walk as fast as they did. They waited for him when they had reached a safe area and when he arrived they carried him and went straight to meet the Prophet. It was late into the night when they arrived and the Prophet was in his

prayers. When he finished he went out to see them and they told him of the success of the mission. He wiped with his selwa the wound of Al-Harith and it cleared. They then went to their homes and stayed till the morning. The incident struck fear in the hearts of the Jews who realized that the Muslims would tolerate no hostility from anyone.

Many of the Orientalists who have written on the life of the Prophet denounce the killing of Ka'ab ibn Al-Ashraf as "political assassination". Those among them who are hostile to Islam find in it material for denouncing Islam and the Prophet himself. The modernists, however, say that it has left a stigma in the otherwise bright history of the Prophet.

The incident, however, must be viewed in its proper perspective. All historical reports agree that when the Prophet arrived in Makkah he entered into a treaty with the Jews that they and the Muslims would live together in peace, with neither party interfering in the affairs or the religion of the other. The treaty also stipulated that the Jews would never give any support to any enemy of the Prophet, and that they would support the Muslims against any enemy who attacks Yathrib (the old name of Makkah) or fights its people. The treaty also contained the following provisions: "He who wrongs another brings retribution only on himself and his household. The parties to this agreement will support one another against any third party who wages a war against its signatories. The will give each other mutual advice and the approve only good deeds to the exclusion of bad deeds. Support shall be given to the oppressed. No protection shall be given to any party to Quraysh or to any of its supporters. They shall come to each other's support against whoever attacks Yathrib. This treaty shall not give any immunity to any transgressor or any perpetrator of wrongs. He who leaves Makkah is secure and he who stays is secure except for those who transgress."

It is clear that the treaty could have provided for peaceful coexistence between the Muslims and the Jews, its provisions were very clear and far reaching. Had each party fulfilled its obligations under this treaty, the Muslims and the Jews could have lived peacefully, without any small incident to disturb that peace. We should note here that the treaty provided for mutual support against enemies, but it mentioned Quraysh in particular, because Quraysh was the immediate enemy of the Muslims. It also declared that any individual who transgresses would be the responsibility for his transgression.

It is difficult to see any reason for Ka'ab ibn Al-Ashraf's support for Quraysh and the feelings of hostility which he showed toward the Muslims when he realized that the polytheists' resounding victory against the polytheists. Indeed he should have been delighted at the victory of the Muslims. For it was a victory of his neighbors and allies who followed monotheistic religion like his own.

We ask and wonder, why did Ka'ab ibn Al-Ashraf go to Quraysh, the most hardened enemy of Islam, to weep for its dead and to encourage its leaders to launch a campaign to avenge themselves against the Muslims? Authentic reports suggest that he stayed in Makkah until he was certain that an irreversible decision to attack the Muslims had been taken. Some reports even say that he entered into an alliance with Quraysh to fight the Muslims alongside them. And, why did he write those obscene poems about Muslim women when he knew that nothing could be more offending to the Muslims?

All the actions of Ka'ab ibn Al-Ashraf have made him an enemy in war against the Muslims. It was he who decided to take the attitude. Even his wife tried to persuade him not to answer the call pleading what she knew to be a fact: that he was an enemy in active warfare against the Muslims. As an enemy he deserved to be killed. The fact that the Muslims adopted a method to achieve that end which did not cause any bloodshed between the Muslims and the Jews, apart from killing Ka'ab, was a credit to them. If they had made false pretences to him, it was made for a good purpose, namely, to cause as little bloodshed as possible.

A Jewish delegation came to the Prophet to protest against the killing of Ka'ab ibn Al-Ashraf. The Prophet explained that unlike them, Ka'ab was involved in active hostility against the Muslims. He said: "Ha he stayed here in peace like others who shared his opinion he would not have been assassinated." The delegation accepted that Ka'ab had chosen to be an active enemy and to support the camp hostile to Islam, and a such he made himself liable to be killed.

(To be continued next Friday)

Events of Islamic history

The year 03 A.H. began Sunday, June 24, 624.

— The year was termed "Tamhees" (Purification) indicating toward the Battle of Uhud.

— Umm Kulthum, third daughter of Holy Prophet, was married to Uthman bin Affan after the death of Ruqayyah.

— Holy Prophet married Hafsa, widowed daughter of Umer Ibn al-Khattab.

— Hassan bin Ali, first son of Fatima and grandson of the Holy Prophet, was born on Ramadan 15.

— Battle of Uhud. Pagans attacked Makkah with large preparations. Muslims fought well but made tactical blunders and lost 70 men. Even Holy Prophet was injured in the face. Prophet's uncle Hamza bin Muttalib at 57 and Musaab bin Umair were also among the martyrs.

— Law of Inheritance and prohibition of wine and gambling revealed in Holy Quran.

— Abu Tufail Amir bin Wuyelah, the great poet, was born.

— Abu Tariq Hijazi

Marriage by proxy

Q. Is it possible for a man who wants to get married to appoint someone to act for him in the marriage contract?

Le Usman,
P.O. Box 1560
Jeddah

A. If a man is unable to attend his own marriage ceremony for any reason, such as being in a different country at the time of the marriage, then he may appoint someone who need not be a lawyer to act for him when the marriage contract is made. Whoever is so appointed must act within the terms of the power he is given by the bridegroom. In other words, he must follow the instructions he is given very strictly. If, for example, he is told not to go above a certain amount of money as dowry for the bride, he cannot go ahead with a contract if the dowry stipulated in it exceeds the limit he has been authorized to accept. If he exceeds the terms of his power of attorney then the marriage contract is valid but not the condition relating to the dowry, unless that condition is subsequently approved by the bridegroom.

If the power of attorney is given for the specific purpose of entering into a marriage contract with a certain lady then the man who holds this power of attorney can act only within these terms. If, on the other hand, one is given a general power of attorney then he may represent the person concerned in any matter including marriage. He must, however, act according to the express wishes of the person who has given him this power of

attorney. Such a power does not create a right of patronage but a right to represent and act for the person concerned.

When a section of the Muslims from Makkah emigrated to Abyssinia in the early years of Islam, there was among them a lady called Ramlah bint Abu Sufian, who was probably better known as Umm Habibah. She was married to a man called Ubaidullah ibn Jahsh. Her husband, however, converted to Christianity when they were in Abyssinia while she remained a Muslim. Later, when her husband died the Prophet sent his companion Amr ibn Umayyah to propose to her on his behalf. When she accepted, the marriage was contracted in Abyssinia while the Prophet was in Makkah. An-Najashi, who was the ruler of Abyssinia and had become a Muslim, acted for the Prophet and gave her a dowry which was reported to have been 400 dinars.

Her father, Abu-Sufian, was at the time the leader of Quraysh in their fight against Islam. When he was told that the Prophet had married his daughter, Ramlah, he praised him as a man of courage and high social standing with whom anyone was honored to have a marriage relationship.

Zakah for non-Muslims

Q. Is it permissible to pay zakah to a non-Muslim?

C.M. Ahmed
Nadric Saudi, Ltd.
P.O. Box 517
Ras Gharra

Inheritance of grandchildren

Q. It is the practice in certain Muslim countries that if a man survives one of his sons, the children of the deceased son cannot have share

McEnroe bogs Borg's progress

As he makes short work of the Swede for Swan crown

PERTH, Australia Nov. 4 (AP) — American tennis ace John McEnroe took less than 60 minutes to blast the world's former No. 1 player Bjorn Borg out of the final of the Swan Lager Challenge here Wednesday night.

McEnroe had said earlier that he "psyched himself up" better for matches against Borg than for any other player, and that was certainly the case in the final.

McEnroe took charge right from the outset and never gave the Swede an opportunity to get into the match, winning 6-1, 6-4, — the first set making 22 minutes and the second just 32. Borg had said he was pleased with the way he had hit the ball in Tuesday night's opening game against Ivan Lendl, but he could hardly have been impressed with the way things went against McEnroe.

Against Lendl he was cool, calm and collected, but he was always under intense pressure from McEnroe and credit must be given to the world's No. 2 player for not allowing Borg into the match.

Borg made too many unforced errors while McEnroe took every chance that came his way. In the first set McEnroe broke Borg's service in the second and fourth games while Borg only managed to hold his service in the sixth game. It took McEnroe just 14 minutes to go to a 5-0 lead.

McEnroe broke in the third game of the second set and looked like cruising towards a comfortable victory before Borg repeated the effort in the next game. However that only prolonged Borg's agony. When McEnroe broke through again in the seventh game, it was all over for the Swede.

Earlier Borg's victim on the previous night, Czechoslovakia's Ivan Lendl, rediscovered all his grace and brilliance right from the start of his third place play-off against American Vitas Gerulaitis. He went on to win 6-3, 6-4.

There was only one break in the opening set, which lasted 29 minutes, and that went Lendl's way in the sixth game as he cruised to a 4-2 lead and on to win.

Gerulaitis, however, was not about to give in without a fight, and he was off to a flying start in the opening game of the second set. He began with a double fault, but then unleashed three scorching aces and a fourth serve that grazed Lendl's racket on the way to the point.

Lendl then held his serve before Gerulaitis again showed his serving power, producing two more aces to take a 2-1 lead. Lendl overcame the magnificent serving of his counterpart and eventually broke Gerulaitis' service in the ninth game and then served for, and took, the set 6-4 giving him the match.

Meanwhile, Oli Rahnasto, a 16-year-old Finn, tamed Steve Denton's shotgun serve and came from behind to upset the second-seeded 1-6, 6-3, 6-4 night in the first round of the \$300,000 Stockholm Open.

Three other seeded Americans, No. 3 Brian Teacher, No. 6 Chip Hooper and No. 10 Vince Van Patten, were all upset by Swedish opponents. Per Hjertqvist edged Teacher, 6-4, 6-4, Hans Simonsson ousted Hooper, 6-1, 1-6, 6-3 Henrik Sundstrom overcame Van Patten, 6-1, 4-6, 6-1.

But Rahnasto, who isn't even ranked on the Association of Tennis Professionals computer, provided the most stunning victory. It was one of the biggest upsets of the year in one single match.

Of course, Swede Mats Wilander's victory as unseeded in the French Open was a bigger accomplishment. And Aussie John Fitzgerald captured a Grand Prix event in Hawaii recently after qualifying for the tourney. But Rahnasto had two play two gruelling quali-

ing events before getting into the main draw here. After winning the pre-qualifying event, he went on to gain a berth in the big tournament after surprising American Peter Fleming and Dane Michael Mortensen 1 won. I felt very tight in the first set, but when I found out that he wasn't as good as I had anticipated I started to feel more relaxed," Rahnasto said.

Denton, who has reached at least the quarterfinals in every tournament since last July except for Wimbledon and the U.S. Open where he lost in the fourth round, overpowered Rahnasto in the early going. It looked like Denton — who slammed in eight aces in the first set — would win it in two

straight after taking the opening stanza 6-1. But Rahnasto finally got his game together in the second set. Neutralizing Denton's serve-and-volley game with sharp returns and sizzling passing shots and capitalizing on four double faults by the American in the eighth game, the Finn broke to 5-3 for the only service break he needed to win the second set.

Denton, ranked 14th in the world, dropped his serve only once in the decisive set. But that was enough for Rahnasto. The Finn's return of service down the line gave him a 5-4 edge and he then posted a love game to wrap up the finest victory of his career.



Bjorn Borg... fails to get going against McEnroe

Potter, Barker to clash in opener

LONDON, Nov. 4 (AP) — Barbara Potter, 21-year-old tennis left-hander, was drawn Wednesday to lead off for the United States in the Wightman Cup — and team captain Chris Lloyd breathed a sigh of relief.

Potter, playing No. 2 singles for the Americans, has to play British No. 1 Sue Barker in the opening match Thursday night at the Royal Albert Hall. Lloyd commented: "It's the best thing that could have happened. Barbara is playing in her first Wightman Cup match. It will be much better for her to go straight into action than to have to sit around watching and worrying."

Lloyd, the U.S. No. 1, plays British No. 2 Jo Durie Friday. Virginia Wade, 37-year-old British captain, dropped herself to the No. 3 spot. It's the first time she has been out of the first two in the Wightman Cup for 17 years. Wade has to play Anne Smith, the U.S. No.

3, after the Potter Barker duel Thursday. The British captain said she thought her team's best chance was on the opening night, and it could take a 2-0 lead. Lloyd agreed. "If the British are going to stand any chance they have to do it on the first night," Lloyd said.

Some of the United States' best players — Martina Navratilova, Tracy Austin and Pam Shriver — are out of the lineup, either because of other commitments or recent fitness doubts. Lloyd said: "Of course I'm disappointed that we cannot field our strongest team. On the other hand it gives some of the other players Wightman Cup experience, and it will make the matches more interesting."

"We have the world's four leading women players. I'm afraid we would have slaughtered the British if everybody had been playing."

Grand National gets a breather

LIVERPOOL, Northwest England, Nov. 4 (AP) — The future of the Grand National looked secure Wednesday night after the Jockey Club announced that the "outstanding financial problems" between Aintree's owner Bill Davies and his bankers had been settled.

It means that the world's greatest steeplechase will take place again next year at the Liverpool course.

The Jockey Club said: "Agreement was reached Wednesday between Bill Davies and his bankers on the outstanding financial problems relating to Aintree. This followed the agreement in principle negotiated between Davies and the Jockey Club last week."

"Formal documents are expected to be signed by all interested parties Friday morn-

ing, after which a detailed announcement will be made."

The Jockey Club has been trying to buy Aintree from Bill Davies for a figure thought to be in the region of four million pounds. The deal to be signed on Friday will guarantee next year's race and give the club more time to organize a fund-raising appeal to buy the track.

Initially, the money will be sought from people within the racing industry, then the appeal will go world wide to meet the required target.

In March he put a seven million-pound price tag on Aintree, but after prolonged negotiations with the Jockey Club's representative, Lord Vestery, this was whittled down to the present figure of around four million pounds.

NFL strike inching toward a settlement

By Susan Saport
Houston Bureau

HOUSTON, Nov. 4 — Major concessions made by the striking National Football League Players' Association (NFLPA) to club owners, including dropping its demands for a percentage of television revenues and a central fund, could mean an end to the players' strike is near.

With the seventh regular-season weekend a possible casualty, the union virtually abandoned several key elements of its financial demand package.

Management also yielded in its bargaining position by agreeing to include players' performance and incentive bonuses in the collective bargaining agreement. This gives the union the right, for the first time, to negotiate bonus levels for specific achievements.

The union's latest concession is the second since negotiations began. The players originally sought 55 percent of all NFL gross revenues, but later modified that to a 50 percent demand of television revenues. Now, they have backed off that too.

The union is seeking only a guarantee that it receive a share in any renegotiated television package, including a share of the potential cable television market, should it become part of the NFL's overall package.

For the first time, the owners are offering a comprehensive severance package based on the minimum annual wage scale. A 10-year veteran, for example, would receive the equivalent 10-year minimum in his first year following retirement as a player. Currently, there is no severance pay.

Despite the changes in the two sides' bargaining stances, there still are major issues separating the two parties. But, for the past few weeks, the NFL has formally called off strike-affected weekends on the preceding Tuesdays. However, this time, the league delayed its announcement.

As long as the strike continues, the losses by respective NFL teams will continue to mount. The Houston Oilers, for example, have suffered losses estimated at \$3.5 million during the strike.

Although Oilers' officials would not disclose exact figures, General Manager Ladd Herzog called the \$3.5 million estimate a "ballpark figure." Owner Bud Adams will be able to recoup some of the lost revenue if the strike is settled and any of the lost games are rescheduled.

The Oilers generate income from two primary sources — network television and radio revenue and gate receipts. The three home games not played in the Astro dome represented a loss of about \$1.1 million. The road games missed meant a loss

\$780,000. A little over \$4 million was lost in television and radio coverage.

In baseball, the Houston Astros signed interim manager Bob Lillis to a one-year contract for the 1983 season.

Commenting on the length of his contract, Lillis said: "A manager, can have a long-term contract and still get terminated. Every guy who is a manager gets fired somewhere down the line. A one-year contract (estimated at \$100,000) is fine with me."

The California Angels also got a new manager. John McNamara, fired at mid-season as manager of the Cincinnati Reds was named to succeed Gene Mauch as manager of the American League West champions. "I'm very elated that I can come back to California with such a talented team," McNamara said by telephone.

In other contract news, Pete Rose, who hit just 271 last season, will return to the Philadelphia Phillies next year, team President Bill Giles announced.

Rose, 41, whose contract runs through 1986 but must be renewed each year by Philadelphia before Nov. 15, maintained his desire to play. "If I'm going to be here every night I just don't want to sit and watch," Rose said about Giles' remarks to have Rose play in 155 of 162 scheduled games next season.

Maoris back at their best

NEWPORT, Wales, Nov. 4 (AP) — The Maoris returned to their winning ways with an 18-9 Rugby Union victory over a Monmouthshire Fifteen here Wednesday. The half back Dunn brothers scored all the tourists' points.

Standoff Eddie scored the only try of the match, while Richard maintained his supreme kicking form on tour with four penalties and a conversion, as well as a commanding display at scrum half. Success was important for the tourists after a draw at Maesteg and defeat at Swansea, but even more vital for their image was a trouble-free game.

The Maoris were firmly instructed by manager Waka Nathan to steer clear of trouble and they did oblige, apart from a couple of slightly over-aggressive movements. Experienced English referee Colin High needed to speak to Kevin Boroevich and Miah Melsom, but neither incident approached the wide spread violence, bordering on rioting, that scared the three opening matches of the tour.

If anything both sides were too much on their best behavior and the game lacked the normal passion and commitment of contests between Welshmen and New Zealanders.

The scratch Monmouthshire side had enough chances to win, especially after bringing on the huge John Williams in the thirty seventh minute for injured flanker Carl Bennieby. Williams jumped effectively, helping his side to a 21-13 share of line out possession, but the Welshman could do nothing with it.

Standoff Paul Turner scooped over an eleven minute drop goal to level Richard Dunn's fifty yards penalty in the second minute. Richard Dunn restored the Maoris' lead after twenty minutes with a short-range penalty, but Monmouthshire's fullback, Peter Lewis, landed two goals in quick succession, taking his side 9-6 ahead. This was the Welshmen's last score.

Eddie Dunn restored the Maoris advantage by running through the defense after a winning ruck of fifteen yards out. His brother converted to give the visitors a 12-9 half-time lead and added two second half penalties.

Over Nuggets Lakers worthy victors

NEW YORK, Nov. 4 (Agencies) — Rookie James Worthy's tip-in with four seconds remaining in overtime gave the Los Angeles Lakers a 135-134 victory over Denver Nuggets Wednesday night, the first of the season for the defending National Basketball Association (NBA) champions.

Elsewhere in the NBA, it was Golden State 99, New York 97 and Seattle 109, San Antonio 107.

Warriors 99, Knicks 97: Sam Williams made two free throws with two seconds remaining, wrapping up a furious comeback which gave the Golden State Warriors a fine victory over the New York Knicks. New York led by as many as 14 points in the final period and was ahead 97-88 with 2:13 left.

Supersonics 109, Spurs 107: David Thompson's 28-foot (8.5 meters) jump shot at the buzzer lifted the Seattle Supersonics to a timely triumph over the San Antonio Spurs.

After San Antonio's Johnny Moore missed a long jumper and Seattle's Jack Sikma rebounded with two seconds remaining, the Sonics called time out with the Spurs leading 107-106. It did the Sonics good as they

bounced back with vigor.

Meanwhile, Hungary's Zalaegerszeg overcame a six-point first-half deficit to outpace CB Zaragoza of Spain to hold a slender 81-72 advantage in the Korac Cup second round first leg encounter at Vienna. In another second round clash Czechoslovakia's Banik Ostrava beat Vcevy of Switzerland 97-85.

Another Swiss team was also at the receiving end. Pully proved no match for the swift Yugoslavs, and the Zadar team posted a 112-98 victory in Zurich. In Rome, Lazio Sole Bologna got the better of Monaco 73-62, after holding a 33-30 lead at the break. And Mestre Lebole, also of Italy, took a 13-point lead over Red Star Belgrade of Yugoslavia. The Italians, who led 49-39 at the interval, registered a 91-78 verdict.

France's Tours held onto their four-point halftime margin (41-37) right throughout the second session to lead 84-80 in the first-leg.

In Ronchetti Cup first round first-leg action, USC Munich of West Germany took a slender three-point lead over Clermont-Ferrand of France with a 66-63 victory. The German squad led 35-39 at the interval.

Constructors give FISA the nod

PARIS, Nov. 4 (R) — New rules governing Formula One motor racing were agreed Wednesday but the sport's organizers have rearranged the 1983 Grand Prix calendar to allow teams to make necessary modifications to their cars.

Jean-Marie Balestre, president of the International Motor Sport Federation (FISA), told a press conference: "I am happy to be able to tell you that there is complete agreement. The new rules will go into effect at the start of the new season."

The new rules, agreed by the Formula One commission, ban the use of "skirts", which by increasing a car's road-holding enable faster cornering. They also call for modifications to aeroflows and outlaw the use of four-wheel-drive cars and those with six wheels.

FISA official David Waldron said to give constructors more time to modify their cars the South African Grand Prix, due to be raced at Kyalami on Feb. 13, had been postponed until Oct. 30.

"This in effect means that the first race will

be the Brazilian Grand Prix on March 13.

Everybody is now happy," Waldron said. Two other important developments emerged from the meeting, a decision to allow drivers' representatives two places with full voting rights on the Formula One commission and a new Concorde agreement.

The old Concorde, requiring agreement between FISA and the constructors on any change before it could be implemented, ran until the end of 1984. The new agreement will run for a further two years with two changes.

First, cars will not be allowed to carry more than 195 liters (51.5 gallons) of fuel instead of the 250 liters (66 gallons) allowed at present. This will have the effect of reducing speed as cars will have to run the same distance on less fuel.

The second change is that in order to amend any regulation in the agreement, 85 percent of votes from the 10 top teams of the last two years will be sufficient instead of the unanimity that had been required.



Car and Truck Carriers in world-wide service

WALLENIUS LINES

HAVE THE PLEASURE TO ANNOUNCE THE ARRIVAL OF THE FOLLOWING VESSELS AT DAMMAM PORT DURING THE MONTH OF NOVEMBER 1982

| VESSEL'S NAME | VOY. NO. | E. T. A. |
|--------------------------|----------|----------|
| MERCANDIAN TRANSPORTER 2 | 132 | 5-11-82 |
| TURANDOT | 106 | 8-11-82 |
| MADAME BUTTERFLY | 11 | 23-11-82 |

Consignees are kindly requested to collect their delivery orders and avoid any delay that may cause damage or loss to their cargo.

Contact:

S.M.C.

Saudi Maritime Company

P.O.Box 2384, Dammam. Tel: 8421918, 8423266, 8424908.
Telex: 801289 SAMAR SJ. Cable: SAMAR Dammam.

Wallenius Line offer a bi-monthly regular car truck carrier service from Europe to Saudi Arabia. For full details and rates please contact our Marketing or Shipping Department at the above address.

KANOO

Dear Consignees,

YUSUF BIN AHMED KANOO has the pleasure to announce the eta's of the following vessels to the indicated ports on the prescribed dates:

| NAME OF VESSELS | SHIPPING LINES | ETA | ARRIVAL PORT |
|------------------|----------------|---------|--------------|
| LEDENICE | Jugo | 3-11-82 | Dammam |
| SAM HOUSTON | Waterman | 4-11-82 | Dammam |
| ERFURT | DSR | 5-11-82 | Dammam |
| ROSTOCK | DSR | 8-11-82 | Dammam |
| KONKAR NEREUS | Hoegh | 9-11-82 | Dammam |
| HUAL TRANSPORTER | Hoegh Uglund | 3-11-82 | Dammam |
| EVERMORE BLOOM | Showa | 4-11-82 | Jubail |
| NEMEA | TSC | 6-11-82 | Jubail |

You are requested to collect the delivery orders by submitting your Original Bill of Lading to avoid any delays.



Agents:

Yusuf Bin Ahmed Kanoo

DAMMAM
P.O.Box 37
Tel: 8323011
Telex: 801011 KANOO SJ.

JUBAIL
P.O.Box 122
Tel: 3611341
Telex: 631051

RIYADH
P.O.Box 753
Tel: 4789578
Telex: 201638 KANOO SJ.

FRENCH COOKIES WEEK

Oest si bon!

An invitation to a French sensation.
Nibble on nutty, spiev or buttery biscuits, a dainty galette, crunch into crisp and creamy wafers or try a melt-in-the-mouth madeleine.

Nov. 6 to 11 1982 French Food Week.

Green House
Al Johar Shopping Center
City Supermarket

Euromarche
Al Amr Shopping Market
Al Sadhan Shopping Center

SOPEXA
FRENCH FOOD COUNCIL

HOUSTON, Nov. 4 — Back in 1976, a young Romanian girl by the name of Nadia Comaneci took the gymnastic world by storm. She dazzled her way into the hearts of many with golden performances in the Olympics that did her coach Bela Karolyi proud.

Since then Karolyi has shifted his allegiance, but not his love for the sport. He is still very much involved in helping young gymnasts blossom — but not in his native Romania. He defected — with his wife, Marsha, from Romania to the United States in 1981 at the zenith of world fame, and now is coaching young American girls at their Gymnastic Club in Houston.

Throughout his glowing career, Karolyi has molded young girls, some at the tender age of six, to future international winners. His students have dominated the world gymnastics since 1971, finishing in the top three in every major world event.

How do his students become Olympic performers? "It's a natural selection mostly, because everybody can sign up for gymnastics," said Karolyi. "With time they improve their skills, their physical and psychological abilities and with competition they attain recognition first at national level, then at International level and finally they become Olympic performers," he added.

While selecting girls to join their training program at Karolyi's Gymnastics in northwest Houston, Karolyi said, "We're not thinking about the Olympic Games at the moment," though he added that "Everyone, however, is training with the 'Olympics in mind.' He believes a couple of his girls could prove golden prospects at the 1984 Olympic Games in Los Angeles.

Diane Durham, age 15, from Gary, Indiana, won the United States Junior National Championship for vaulting in Salt Lake City last May. She and her mother moved to Houston so she could continue her training with the Karolyis.

Another potential Olympic contender, Page Spiller, age 13, from Houston, took



Bela Karolyi ... back into his strides

first place in vaulting and all-around results at the U.S. Gymnastics Federation Junior Olympic National Championship in Milwaukee. By 1984, Page will be 15-years-old, the minimum age for Olympic competition.

The Karolyis receive plethora of applicants. Girls from all over the country try every avenue to enroll themselves in the Karolyi's gymnastic program. Some even go to the extent of arriving at the Karolyi's doorstep unaccompanied, as was the case of a tiny 12-year-old from Florida, who arrived at Houston all by herself. Karolyi said: "She came single! She just took the airplane and came by herself! That's amazing! She's very independent."

That's one of the ability a strong gymnast should have, said Karolyi while extolling on the necessary abilities of a gymnast. "A

The Karolyi touch that vaults to gold

As aspiring gymnasts make a beeline to the Houston Club

gymnast must have will power, desire, self-confidence, self-composure, self-discipline and most important of all patience."

Karolyi said he cannot fault the dedication of a particular girl initially. But he and his wife have put together "some little tests, combining the physical test with some psychological tests, to figure out what kind of ambition, what kind of strong personality" each girl has. Gymnastics requires a lot of coordination, he said, because it's a very complex sport. Only after the Karolyis are completely satisfied that a young hopeful gymnast is enrolled in their program.

"Some of the girls' parents decided to move to Houston so the girls can have an opportunity to train with us," he said. Mrs. Durham, Diane's mother, moved to Houston with Diane and houses five girls from other states. She acts as "house mother", providing a comfortable family-like atmosphere, cooking nutritious meals and ensuring that the girls get proper sleep, complete their school work and stick to their busy training schedule. They train six days a week, three-and-a-half hours daily and longer on Saturdays and Sundays when not in school.

The Karolyis worked — developing gymnasts — for 20 years in Romania. They met at the University of Bucharest, a physical education university, where both received their Ph.D. in physical education, and then started teaching in high schools, accentuating gymnastics in their physical education programs.

They moved to another town, Onesti,

where the community was very receptive of their gymnastics program. The community helped the Karolyis build a training gymnasium and open a gymnastics school. Here, they conducted try-outs in every kindergarten.

"The population was low," said Karolyi, "so we came to look over everybody." Nadia Comaneci was in kindergarten and only 6-year-old. "She climbed step by step on the performance and finally she was on the pommel at the '76 Olympic Games." The year before, she had won the European Championship.

After their victory in the Montreal Olympics, the Romania Gymnastics Federation, a government-sponsored federation, took notice of the Karolyis and their world class gymnasts. "They wanted to be involved in our program," said Karolyi. The federation soon moved the world famous gymnasts to Bucharest, Romania's capital, enabling them to keep a watchful eye on the gymnasts.

The Karolyis, meanwhile, moved back to Deva — Karolyi's father's hometown in the mountains — and set up yet another very successful school. "We won again, everything from European championships to World Championships. We were the only gymnastics unit in the world who could beat the Russians every time and in every combination. It was a unique situation," he recalled.

However, his team's success at beating Nadia and her teammates on the Federation's team in every national event brought



Nadia Comaneci ... the ex-Olympic queen

pressure upon the Karolyis. Bela was told that if he did not agree to coach Romania's national team, he would be going against the government, and funds to his school would be cut.

Bela took Nadia back and trained her with his new team. In five weeks, they competed in a World Competition in France, winning six medals — one of them a gold medal for Nadia. His team won six more medals in the 1980 Moscow Olympics, including Nadia Comaneci's two gold.

It was after the 1980 Games, that Bela and Marsha decided to move to the United States. Foremost among their concerns was gaining the freedom necessary to conduct their program. Secondly, they decided they'd be financially able to set up a good school in the United States better than anywhere else. Also, they believed that gym-

nastic activities was gaining ground in the United States.

The opportunity came when the Karolyis toured the United States in March, 1981, with the Romanian team. The federation forced them to go on world tours, said Karolyi, to make money for the Romanian Gymnastics Association. They sent security forces also with the team. "When we finished the tour, we sent back the team and remained here, in New York," he explained.

The Karolyis moved to Oklahoma and taught at the University of Oklahoma for eight months. In February, they moved to Houston and became partners in the Sundance Athletic Club where they began their program once again.

In September, they began teaching at Sam Houston University in Huntsville. "I teach four classes over there, one special class for coaches and physical education teachers, two classes for physical education majors and another class for general students. Things are going very well and I am very satisfied," Bela said.

The Karolyis have since bought out Sundance and changed the name to Karolyi's Gymnastics. They teach four levels for classes as well as their elite program, which includes 15 girls, 13 years and above with sights set on the '84 Olympics.

Along with their gymnasium, the Karolyis conduct a summer camp. Last year, they started Karolyi's Gymnastics Award Camp, which travels all over the United States for week-long intensive training. "We work with them, we prepare them for competition, we improve their skills. It's a very intensive preparation. We are working 7-8 hours a day with the girls," he said. Karolyi said they call it an international camp because last year gymnasts from Mexico, Canada and Korea participated.

According to Bela, "Everybody, I think, is training for the Olympics." And in 1984, in Los Angeles, the world will see if another Karolyi gymnast will become an Olympic champion.

As Celtic, Tottenham bow out

Shaw 'tricks' Villa into last eight

LONDON, Nov. 4 (AP) — Gary Shaw scored a hat-trick as defending champions Aston Villa downed Dynamo Bucharest of Romania 4-2 Wednesday to advance to the quarterfinals of the European Champions' Cup soccer championships.

Shaw, who also scored both goals in the English club's 2-0 first-leg victory, was on target in the fifth, 52nd and 67th minutes. Mark Walters got a late goal for Villa, which won through 6-2 on aggregate. Multescu and Iordache scored for the outclassed Romanians.

Aston Villa joined compatriots Liverpool as the last eight of Europe's premier club soccer tournament. Two-time European champion Liverpool defeated HJK Helsinki of Finland 5-0 at Anfield Tuesday for a 5-1 aggregate win.

Britain's other second round representative, Celtic of Scotland, bowed out 3-2 on aggregate despite defeating Real Sociedad San Sebastian of Spain 2-1 in front of a 25,000 crowd at Parkhead Stadium.

Pedro Urquiza gave the Spaniards a first half lead but two goals from Murdoch McLeod helped to lift Celtic. European champions in 1967.

Hamburg SV capped a superb night for West German clubs by winning 4-0 away to Olympiakos Piraeus of Greece for a 5-0 aggregate win. World Cup stars Felix Magath and Horst Hrubesch and Wolfgang Rolff and Lars Bastrop were the scorers. Hamburg was just one of four German clubs to score big wins.

Bayer Munich defeated Tottenham of England 4-1 for a 5-2 aggregate triumph in the European Cup winners' Cup, while FC Cologne crushed Glasgow Rangers of Scotland 5-0 in the UEFA Cup and Werder Bremen defeated IK Brage of Sweden 6-2 in the same competition.

The main challenge to Liverpool and Aston Villa in the Champions' Cup looks

likely to come from Juventus of Italy, which ousted Standard Liege of Belgium 2-0 (3-1 on aggregate). Both goals were scored in the first half by Paolo Rossi, the goalscoring hero of Italy's victorious World Cup winning team. Widzew Lodz of Poland and Dynamo Kiev of the Soviet Union also qualified for the last

'Golden Boot' for Ajax star

PARIS, Nov. 4 (AFP) — Ajax Amsterdam striker Wim Kieft arrived here Thursday to receive the "Golden Boot" award as Europe's top league scorer for the 1981-82 season.

Kieft, who succeeds Bulgarian Georgy Slavkov as Europe's top marksman, hit 32 goals to finish ahead of another Dutch player Kees Kist formerly of AZ'67 Alkmaar, now with Paris St. Germain and Delfo Onnis of French club Tours, both of who struck 29 times.

During the same ceremony, Paolo Rossi of Italy will be awarded the "World Cup" "Golden Boot" and "Golden Ball" for his six goals in Spain this summer. His tally of six put him ahead of Karl-Heinz Rummenigge of West Germany (5). Zbigniew Boniek of Poland and Zico of Brazil, with both scoring four goals apiece.

eight stage. The Polish side beat Rapid Vienna of Austria 5-3 for a narrow 6-5 overall triumph, while the Soviet side had a walkover against Nentori Tirana of Albania.

Bayer's 5-2 aggregate win over injury-hit Tottenham was the outstanding second round result in the Cup Winners' Cup. The goals came from Dieter Hoernes, Udo Horsmann, Paul Brietner and Karl-Heinz Rummenigge, while Chris Hughton got a consolation goal for the Spurs.

Defending champion Barcelona of Spain won through 6-3 overall against Red Star Belgrade of Yugoslavia. West German international Bernd Schuster and Jose Alencas scored in the 2-1 home second leg win. Dusan Savic respond for Red Star.

Paris St. Germain of France overcame injuries to international standouts Osvaldo Ardiles and Dominique Rocheteau to defeat Swansea City of Wales 2-0 (3-0 on aggregate) on goals from Kees Kist and Luis Fernandez.

Carlos Santillana struck the lone goal in Real Madrid's 1-0 away win and a 4-1 aggregate victory over Ujpest Dosza of Hungary, while FK Austria Vienna won through 4-3 despite losing 1-0 at home to the Turks of Galatasaray in a match that was briefly interrupted by a pitch invasion.

Aberdeen of Scotland reached a European quarterfinal for the first time by winning 1-0 away to Lech Poznan of Poland for 3-0 aggregate victory. Dougie Bell scored with a 60th minute header.

Waterschei of Belgium downed BK Copenhagen 4-1 (6-1) to reach the last eight, while the other qualifiers for the last eight are Inter Milan, 2-0 victory over AZ's 67 Alkmaar of Holland for a 3-1 aggregate victory, Brazilian Juarez and Sandro Altobelli scored for Inter, while the Dutch club had winger Pier Tot sent off for dissent early in the second half.

Rudi Voller grabbed a hat-trick in Bremen's remarkable UEFA Cup win at Brage, while Norbert Meier (2) and Rigobert Gruber also were on target.

Stefan Engels netted twice in Cologne's Massive triumph over Glasgow Rangers. The other German goals in the 6-2 aggregate victory came from Pierre Littbarski, Klaus Fischer and Klaus Allofs. The Scottish club had the ball in the net three times, but each effort was disallowed.

Liverpool, Everton geared up for showdown

LONDON, Nov. 4 (AP) — Everton, constantly in the shadow of local rivals Liverpool, Saturday have a chance to grab the headlines and topple Liverpool from the top of the English First Division standings.

The meeting of the two Merseyside giants at Goodison Park gives Everton an opportunity to improve on a record of only one home win over Liverpool in the league in the last 11 years.

But the Everton players are forced to admit that they do not enjoy facing their powerful neighbors. "It's not easy to produce your best form in such a tense atmosphere," said Everton midfield player Andy King.

Liverpool always make life so difficult," Liverpool, perennially consistent, currently lead the English league with 22 points from 12 matches. The team's current form was underlined by a fluent victory over HJK Helsinki of Finland in the European Champions' Cup Tuesday.

Everton, unbeaten in six home matches, has 12 points from 12 outings. Liverpool striker David Hodgson, who will be playing in

his first Merseyside Derby, already has sensed the special atmosphere that accompanies the game.

"For the past week or so, people have been talking about nothing else," he said. "The adrenalin is really flowing through the city."

Second-placed West Ham and third-placed Manchester United also face away games Saturday. The London club travel to Stoke, where the home team has been beaten only once in six games, while Dave Sexton's injury-hit United squad has a trip to Brighton, madly inconsistent but unbeaten at home this season.

West Ham demonstrated its championship class by crushing United 3-1 last week, but will be fully extended by a Stoke team that has been boosted by some fine wing play by close-season signing Mark Chamberlain.

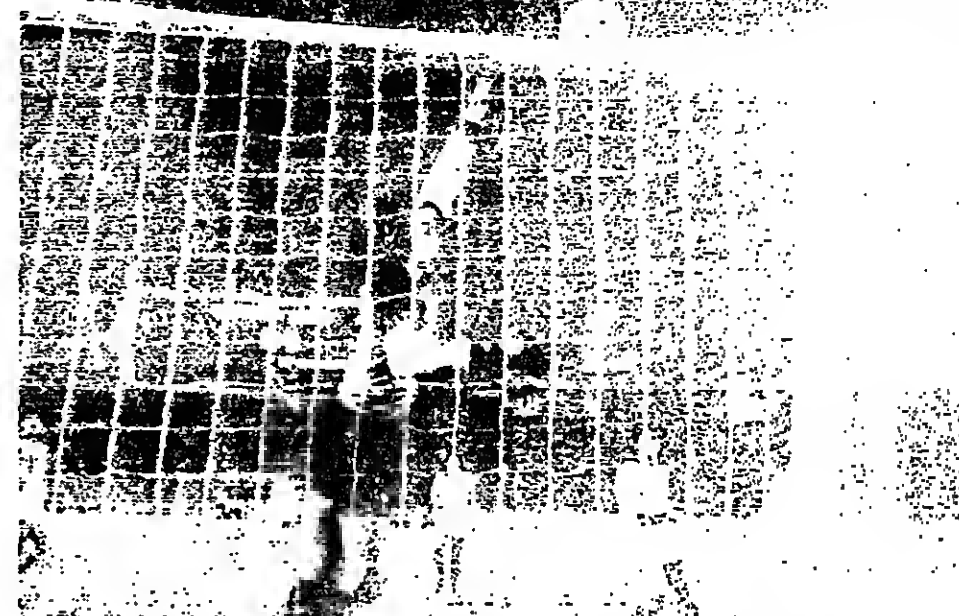
Ray Wilkins (jaw injury) and Martin Buchan (gashed knee) both will miss the game at Brighton, but Sexton expects to recall Gordon McQueen to partner Kevin Moran in the United defense.

Fourth-placed West Bromwich will be hoping to recover from last week's six-goal setback against Ipswich by defeating bottom-club Birmingham City at St. Andrews.

West Bromwich manager Ron Wylie will be able to recall striker Peter Eastoe, who has missed four matches with a hamstring injury, and defender Martyn Bennett, who has been sidelined by a back injury. Full back Brendon Batson will be out of action for two months, however, after undergoing a cartilage operation. Birmingham has beaten Albion only once in their last 10 meetings — back in 1973.

Tottenham, crushed 4-1 by Bayern Munich in the European Cup Winners' Cup in midweek, will be seeking to bounce back against Watford at White Lane. Both teams are prolific goalscorers, so an entertaining encounter is on the cards.

Manchester City hosts a Southampton team that is without an away win this term, while Norwich City and Notts County meet in what is expected to be a dull relegation battle at Carrow Road.



TIPS OVER: Olympiakos goalkeeper Sarganis, who was given a torrid time by the Hamburg forwards, leaps to tip Milewewski's shot over for a corner. Thorgel Sarganis saved the Greek citadel on this occasion, he could not stop Hamburg's star striker in four Wednesday in the European Champions' Cup return-leg tie in Athens. Hamburg advanced to the last eight with a 5-0 aggregate.

| European Cup results | | | |
|-------------------------|---------|------------------|---------|
| European Champions' Cup | | UEFA Cup | |
| Liverpool | 5 (0-1) | JK Helsinki | 0 |
| Widzew Lodz | 2 (1-2) | Rapid Vienna | 3 |
| Aston Villa | 4 (4-0) | Dynamo Bucharest | 2 |
| Celtic | 2 (0-2) | Real Sociedad | 1 |
| Olympiakos | 0 (0-1) | Hamburg | 4 |
| Juventus | 3 (1-1) | Standard Liege | 0 |
| Spartak Leningrad | 0 (2-2) | CSKA Sofia | 0 |
| Cup Winners' Cup | | UEFA Cup | |
| Lech Poznan | 0 (0-2) | Aberdeen | 1 |
| Austria Vienna | 0 (4-2) | Galatasaray | 1 |
| Waterschei | 4 (3-0) | Copenhagen | 1 |
| Bayer Munich | 4 (1-1) | Tottenham | 1 |
| Ujpest Dosza | 0 (1-3) | Real Madrid | 1 |
| Barcelona | 2 (2-2) | Red Star | 1 |
| Inter Milan | 2 (0-1) | Belgrade | 1 |
| Paris St. Germain | 2 (1-0) | Swansea | 0 |
| | | Geneva Servette | 5 (2-0) |
| | | Corvinul | 0 |
| | | Hunedoara | 0 |
| | | Valencia | 0 |
| | | St. Etienne | 0 |
| | | Roma | 0 |
| | | Wander Bremen | 0 |
| | | Viking Stavanger | 0 |
| | | Hajduk Split | 0 |
| | | Glasgow Rangers | 0 |
| | | FC Zurich | 0 |
| | | Kaiserslautern | 0 |
| | | Lokomotiv | 0 |
| | | Benfica | 0 |
| | | Spartak Moscow | 3 |
| | | Shamrock Rovers | 0 |
| | | PAOK | 0 |
| | | Anderlecht | 0 |
| | | Slask Wroclaw | 1 |

Arabs to make strong bid for official posts

UAE withdraws from Asian Games soccer

MANAMA, Bahrain, Nov. 4 (AP) — The United Arab Emirates have decided to pull out from the Asian Games soccer event as many of its players are committed to University studies.

The UAE Football Federation took this decision at an emergency meeting in Abu Dhabi as only seven players were available to reconcile training with academic pursuits, a statement said.

But the UAE table tennis team on the other hand were sweating it out under the able guidance of four South Korean experts at six venues. The seven players chosen to represent the UAE are Ahmad Seif, Saeed Khalaf, Hisham Mazloum, Ibrahim Asam, Aref Zarouni, Fahd Eisa and Aiman Ahmad.

Various Arab countries in the Gulf region were meanwhile busy with preparations for the Asian Games, which warranted a special trip to Saudi Arabia by the chairman of the Kuwaiti Soccer Federation, Sheikh Fahd. Fahd said he would hold talks with Prince Faisal, chairman of the Arab Sports Federation and the Saudi Youth Organization, on

"unifying viewpoints" before the Asian.

Official sources said that Kuwait's participation in Asia will not be aimed merely at scoring victories or gaining medals. The Kuwaitis will campaign for administrative posts too, they said. They will go to India carrying with them a project drafted by the Kuwait Olympic Committee to establish an Asian Olympic Union, which would replace the Asian Sports Union.

The same officials said that, if the Kuwaiti move bore fruit, Sheikh Fahd Ahmad Sabah, president of the Kuwaiti Olympic Committee and chairman of the Kuwait Soccer Federation, would become the president of the new union.

Sheikh Fahd is brother of the Emir of Kuwait, Sheikh Jaber, and vice president of the Asian Sports Union. Other Kuwaitis holding ranking positions in the Asian Union are union treasurer Farid Oheili, union vice president for track and field Isha Dashti, and union treasurer for swimming Ali Sabti.

Kuwait will send 140 athletes, excluding soccer players. They will participate in swimming, basketball, diving, volleyball,

equestrian games, boxing, track and field, table tennis, tennis, handball, water polo and gymnastics.

The state of Bahrain sent an advance team of officials earlier this week to New Delhi. They are Muhammad Jassim Hamada, assistant secretary of the Bahrain Olympic Committee, and committee member Major Yacoub Yousuf Ladhani.

The Saudi Arabian contingent to Asia is headed by Prince Fahd Bin Sultan and includes a press team from three major Saudi dailies.

The Saudi team of 22 soccer players includes goalkeeper Khaled Dousry, better known simply as Khaleden, strikers, Adel Abdul Rahim, Majid Abdullah and Amin Dabo. The defense and midfield include Saleh Neima, Samir Abdul Shakur, Nawaf Khamees, Abdul Rahman Gahtani, Osvan Marmuk and Fahd Sebeh.

The Saudi soccer players, like their Kuwaiti counterparts, get some of the best coaches money can buy from Brazil, but other sports like table tennis and tennis are not ignored.

Linesman nets two in Oilers' win

NEW YORK, Nov. 4 (AP) — Kenny Linesman scored two goals and Wayne Gretzky scored one and set up another as the Edmonton Oilers whipped the Winnipeg Jets 7-2 in a National Hockey League action. In the only other action, center Bernie Nicholls, who leads NHL rookies in goalscoring, fired his 14th goal of the season as the Los Angeles Kings routed the Toronto Maple Leafs 6-2.

Olympic soccer draw
ZURICH, Switzerland, Nov. 4 (AP) — World Cup champions Italy was grouped with Romania, Yugoslavia, Austria, and the Netherlands or Liechtenstein in Group "C" of the qualifying round for European soccer teams for the 1984 Summer Olympic Games, the International Football Federation (FIFA), said Wednesday. The other groups are: Group "A": Soviet Union, Hungary, Bulgaria, Turkey, Greece. Group "B": Poland, Norway, Denmark, Finland, East Germany, and Group "D": Spain, France, Portugal, Belgium, and West Germany.

Leicester, England, Nov. 4 (AP) — Defending champion Jahangir Khan of Pakistan defeated Glen Brumby of Australia 9-0, 9-5, 9-4 Wednesday to advance to the semifinals of the World Masters Squash Championships.

Russians prevail
LUCERNE, Switzerland, Nov. 4 (AP) — World champions Anatoly Karpov was held to a draw but his Soviet teammates prevailed nonetheless Thursday in Jovning Yugoslavia, 2.5-1.5, in closely contested fourth round play at the 1982 Chess Olympiad here.

WORLD OF SPORT

CROSS-COUNTRY INTERNATIONAL

THE FIRST INTERNATIONAL CROSS-COUNTRY RACE TOOK PLACE OUTSIDE PARIS IN MARCH 1878. THE DISTANCE WAS 9 MILES BYDS (16.5 KM) - ENDURING TOOK THE FIRST PLACE.

The ref's whistle

THE SOCCER REFEREE'S WHISTLE WAS INTRODUCED IN 1878. PRIOR TO THIS HE HAD TO RELY ON WAVING A HANDKERCHIEF.

AMERICAN rugby

AN AMERICAN RUGBY TEAM WON A GOLD MEDAL BY DEFEATING FRANCE 5-0 AT THE 1924 OLYMPICS AT ANTWERP. FOUR YEARS LATER THE AMERICANS WON AGAIN IN PARIS.

Have baby in clinic, breakfast at home

By Alex Thiesmeyer

BONN (INP) — "Top-fit and in the best frame of mind." That is how Suse (31) described herself right after the birth of her second child, for a wish that was in the realm of dreams in her first pregnancy, had become reality. "With my first child three years ago I spent six endless days in the clinic with nothing of my own around me, no longer a free person and forced into a fixed routine!" By contrast this time she left the clinic bed a

few hours after giving birth and drove happily back home with her husband and new baby to introduce the new arrival to three-year old Simon who was waiting impatiently.

A small hospital in Bonn where Suse lives showed understanding for her wish to return home as soon as possible. The birth of Lottchen produced no problems. Suse spent the night in hospital with the baby's cot beside her bed. Next morning mother and child had a medical examination and were told: "No complications are to be feared, so you can go home."

Was she not a little bit nervous about leaving the protection of the clinic so soon? The answer was a clear "No." "The midwife came every day and examined me and the baby thoroughly. She advised me on feeding, hygiene and other matters. I felt myself at least as well looked after as in the clinic. She could also be reached by telephone."

To obtain this after-care, which the medical insurance fund will pay for 10 days, one must have an independent midwife registered to practice. They are available again now, in most cities. The young midwife who is more, and more in demand in Bonn, has over experienced any serious complications after one-day births. "If necessary, I can phone the doctor or organize transport to the hospital." She has the impression that the young mother recovers especially quickly inside her own four walls.

"To normal births it is medically justifiable to treat the mother as a walking case," gynecologist Dr. Hans-Joergen Nellen stressed. "Young parents these days think a lot more than they did at one time. One has to accept it if they want to continue their family life undisturbed." The regulation lays down a minimum period of stay in the delivery clinic. But most of the mothers do not leave the clinic until some time later.

Naturally so-called walking deliveries are not possible in all cases. The first thing is to have a talk with the gynecologist and midwife during pregnancy. But a final decision can be made only after the birth when it can be ascertained that the health of mother and child give rise to no problem. It is also a good idea for someone to be with the mother to help her — her own mother for instance or a friend or very often these days the quite useful husband.

The one-day birth is opposed by a good many doctors who believe that in every case mothers should spend several days in the clinic. And there are not many hospitals where one can be delivered of a child and be discharged almost immediately afterward. Suse of Bonn regards it as an ideal system where one has the security of the clinic during the birth but the warmth of home when it is over.



HUGGING: Mrs. Nancy Reagan hugging a child at a New York medical center.

Reaganomics not for Nancy

By Bettjane Levine

LOS ANGELES, (LAT) — If there's a Reaganomic cutback in Nancy Reagan's wardrobe, it is not apparent to David Hayes. The first lady is "buying more of my things than ever, and she's the one who encouraged me to do evening clothes," says Hayes, one of Mrs. Reagan's favorite Los Angeles designers. Hayes believes his suits and dresses are economics in themselves. The "1982 equivalent of \$1.98" is how he jokingly characterized the \$400 and \$500 wool and silk outfits shown to some 90 select customers recently.

Hayes' star has risen dramatically since he started his own business four years ago, and especially since it became known that Mrs. Reagan wears his conservatively tailored clothes. His fall collection includes evening suits, three of which, he says, have been ordered by Audrey Hepburn, and some pants outfits that have been ordered by Candice Bergen. Among Mrs. Reagan's selections is a simple red silk chemise dress with matching stole.

The day after Hayes' event, designer Patti Cappali offered a change of pace, showing her new resort collection under a huge, white outdoor tent in Los Angeles' industrial district. The jazz was hot and the styles were sizzlers. New wave jogging suits, Jersey Jamaica shorts, strappy and strapless cotton sundresses, and corset-knit minidresses were mixed with an amazing array of wide-leg and peg-leg pants.

Cappali, a New York transplant, has great enthusiasm for "the Los Angeles life," and it is reflected in her individualistic styling and her colors: turquoise, white, brilliant primary shades, bold calypso prints and black cotton peppered with bright graphics.

Arabian cuisine: more mezze

JEDDAH — These selections are from the forthcoming book, *Arabian Cuisine*, by Anne Marie Weiss-Armush.

ARTICHOKE NESTS

Esh il Ashouk (Lebanon)

Quick, yet elegant and attractive, this dish is an excellent buffet choice. It can be prepared in advance; requires no reheating; and the portions are easily served. For a family dinner, the larger (five or six to a can) artichokes may be used, but for a dinner party, the smaller size (10 to a can) are more appropriate.

Ingredients:
2 cans artichoke bottoms, drained (400 grams each)
150 grams ground beef
2 tablespoons butter salt black pepper
1/4 cup snobar, browned in butter sliced Swiss mozzarella cheese medium white sauce.

Preparation:
1. Line the bottom of a shallow ovenproof dish with the artichokes, rounded sides down.
2. Brown the ground beef in the butter. Season to taste with salt and pepper. Distribute over the artichokes and sprinkle with the snobar. Top each choke with two strips of cheese, one crossing the other to form a decorative X pattern.

3. Pour the white sauce evenly over the artichokes. Bake at 350 degree F for 15-20 minutes, until the surface of the white sauce is bubbly and dark golden.

4. This dish is best when served warm. For a dinner party, it may be presented at room temperature. Or the artichokes may be prepared in advance, but not baked until just prior to serving.

WHITE SAUCE

SALSA BEDA

Ingredients:
1 tablespoon (rounded) cornstarch

Mickey Mouse gets Asian home

TOKYO (AP) — Japan is building its own Disneyland, the first outside the United States, to welcome such world famous characters as Mickey Mouse, Donald Duck and Pluto — and 10 million visitors are expected annually.

The ultra-modern fun complex, just outside Tokyo, was started last April 1, and is expected to be completed about March, 1983. It covers an area of \$16,000 square meters.

The vast project will cost an estimated 150,000 million yen (about \$550 million). It will be built by "Oriental Land," a Japanese company formed by Mitsui Real Estate, a branch of the Mitsui Industrial Group, and Keisei Electric Railway. It is financed by a consortium of 22 Japanese banks. The new Disneyland will be one-and-a-half times larger than the American original in California.

Single woman adopts child

BREMERTON, Washington (AP) — After battling red tape for two years, many single women might have despaired of adopting a child. Not Sue Ann Brooks of Bremerton.

Miss Brooks, a neelectrician's assistant at the Puget naval shipyard, was rewarded on Oct. 24, with a 3 1/2-month-old daughter, Chandra, flown to Seattle-Tacoma International Airport from Calcutta, India.

Many American mothers who put their babies up for adoption stipulate they must go to a married couple. Since Miss Brooks is single and says she plans to stay that way for the time being, she decided not to adopt an American baby.

As she took tiny Chandra in her arms, Miss Brooks said: "Isn't she beautiful?" She had waited for two long years for a child after submitting an application through the Washington Association of Christian Adoptive Parents, based in Port Angeles. She went through interviews and paperwork. Then came the wait for a baby.

Chandra was born on July 8 at the International Mission of Hope in Calcutta. No one knows who her mother is, for the woman who gave birth to her left the Mission without leaving her name.

Miss Brooks knew Chandra was coming, but she was not sure when "It's been... stressful. But I've kept myself busy. I made clothes for her and got all prepared."

Miss Brooks also found a lot of time to think about a name. The Calcutta mission sent her a list of 150 names of Indian girls and their meanings in Hindi. One of the mission's requirements is that adopted children be given a first or middle name that is Indian.

Chandra, the name Miss Brooks finally settled on, means "moon". "I cannot say it has been an easy adoption," she said.

tomato and garlic. Top the stuffed leaves with the remaining tomato and garlic.

4. Place an inverted plate on the rolls and very carefully pour on water to cover. Add the salt, lemon juice and olive oil and bring to the boil. Cover, reduce heat and simmer for about 1 1/2 hours, adding small amounts of water if necessary to keep from drying out. After this time, taste one of the grape leaf rolls to see if the rice is tender. If not, continue to cook until done.

5. Pour the cooking liquid into a bowl and invert the cooking pot onto a large round serving platter. Garnish with thin slices of lemon. Serve cold or at room temperature.

Variations:

Add 1/2 cup chick peas, soaked overnight and lightly crushed in a mortar (discard the skins).
Add 1/4 cup pine nuts.

Oriental dish

By Vijaya Nayar

Chicken in nest

JEDDAH — Here is an Oriental dish which is easy to make and will suit any occasion:

Ingredients:
1 chicken (about a kilo)
1 teaspoon of finely chopped ginger
1 tablespoon garlic finely chopped
1 teaspoon black pepper powder
1 tablespoon soy sauce
1 teaspoon salt
1 tablespoon vinegar
1 tomato
1 tablespoon all-purpose flour
1 teaspoon cornstarch
1 onion cut into 4 and separated by petals (to look like egg shells)
3 tablespoons Mazola oil
1/4 kilo egg noodles
2 cups water

Preparation:
Soak the noodles in water for 5 minutes. Drain and deep fry. Keep the noodles covered.

Clean and cut the chicken into 2-inch pieces. Combine chicken, garlic, ginger, black pepper, soy sauce, vinegar and salt, and cook the chicken for 10 minutes. Drain, reserving gravy. Flour the drained chicken pieces and fry them until golden brown. Sauté the onion and add the sliced tomato. Put the chicken pieces, onion and tomato into the gravy. Add cornstarch and cook for one minute.

Arrange the noodles in a flat dish with the chicken in the center. Pour the gravy over and serve.

Announcement

XENEL MAINTENANCE LIMITED announces that its employee, JAIME R. AMPILOQUIO, a Filipino national with Passport No. 1772311 departed the Kingdom on September 25, 1982 with an Exit/Re-Entry Visa. He failed to return and his employment has been terminated. The company bears no further responsibility for him and all concerned are advised that it is not permitted for anyone to employ him.

UNITED ARAB SHIPPING COMPANY (SAG.)

DAMMAM: Tel: 8328734, Telex: 601331 UNISHIP SJ.
RIYADH: Tel: 4786647, Telex: 202384 ARSHIP SJ.
JEDDAH: Tel: 6823759, Telex: 403254 ARSHIP SJ.

Dear Consignees,

United Arab Shipping Co., the National Flag Line of Saudi Arabia have the pleasure to announce the arrival of the following ships to the indicated ports on the prescribed dates:

| NAMES OF VESSELS | ETA | ARRIVAL PORT |
|------------------|---------|--------------|
| AL RUMATHIAH | 3-11-82 | Jeddah |
| IBN AL KADI | 4-11-82 | Jeddah |
| AL AHMADIAH | 4-11-82 | Jeddah |
| IBN AL ABBAR | 6-11-82 | Jeddah |
| IBN KHALDOON | 8-11-82 | Jeddah |
| AL MUHARRAQ | 3-11-82 | Dammam |
| IBN HAZM | 6-11-82 | Dammam |
| AL SHAMIAH | 8-11-82 | Dammam |
| TABUK | 5-11-82 | Jubail |

You are requested to collect the delivery orders by submitting your Original Bill of Lading to avoid any delay.

Agents:

YUSUF BIN AHMED KANOO

DAMMAM: P.O. Box 37, Tel: 8323011
Telex: 601011 KANOO SJ.
JUBAIL: P.O. Box 122
Tel: 3611341
RIYADH: P.O. Box 753
Tel: 4789496/4789578
Telex: 201038 KANOO SJ.
JEDDAH: P.O. Box 812
Tel: 6823759
Telex: 402051 KANOO SJ.

HAJI ABDULLAH ALIREZA & CO. LTD., JEDDAH

AGENTS OF



ANNOUNCE THE ARRIVAL OF

MV TORM AMERICA V-01

WITH GENERAL CARGO
ON 5-11-1982 (E.T.D. 6-11-1982)

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT:
SHIPPING DEPARTMENT, 12TH FLOOR ALIREZA CENTRE
KING ABDUL AZIZ STREET, P.O. BOX 7158, JEDDAH (S.A.)
CABLE: ZAINALREZASHIP
TELEX: 401037 ZEREZA SJ, PHONE: 642233 EXT. 313-360-298,
SUB-AGENT IN YENBO M/S KRUMBESH AHMED & SONS, YENBO
CABLE: ZAINALREZASHIP, YENBO, PHONE: 21017, 22609

HAJI ABDULLAH ALIREZA & CO. LTD., JEDDAH

AGENTS OF



ANNOUNCE THE ARRIVAL OF MV SILVER BAY V-02

WITH GENERAL CARGO
ON 6-11-1982 (E.T.D. 7-11-1982)

FOR FURTHER INFORMATION CONTACT:
SHIPPING DEPARTMENT, 12TH FLOOR ALIREZA CENTRE
KING ABDUL AZIZ STREET, P.O. BOX 7158, JEDDAH (S.A.)
CABLE: ZAINALREZASHIP
TELEX: 401037 ZEREZA SJ, PHONE: 642233 EXT. 313-360-298

Hapag-Lloyd AG

HAPAG LLOYD IS PLEASED TO ANNOUNCE ETAs OF VESSELS AS FOLLOWS:

| VESSEL'S NAME | VOY | CARGO | E.T.A. DAMMAM |
|------------------|-------|-------|-----------------|
| HAPAG LLOYD WIEN | 2249H | CONT | 6-11-82 |
| KONKAR TRIANA | 2327H | GEN | 7-11-82 |
| FULDA EXPRESS | 2421H | CONT | 16-11-82 |
| KONKAR THETIS | 2328H | GEN | 17-11-82 |
| | | | Jubail 16-11-82 |

EXPORT CARGO CONTAINERS FOR BARCELONA, MARSEILLES, GENOA AND LIVORNO WILL BE ACCEPTED FOR "FULDA EXPRESS".

EMEC SERVICES IN COOPERATION WITH "NEDLLOYD" AND "CMB".

CONSIGNEES ARE REQUESTED TO COLLECT THEIR DELIVERY ORDERS AGAINST SURRENDER OF ORIGINAL BILLS OF LADING OR BANK GUARANTEES. FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT SHIPPING DEPARTMENT.

AGENTS

HAJI ABDULLAH ALIREZA & CO. LTD.

P.O. Box 8, Dammam, Tel: 8337575/8326387/8324133
Telex: 601008 ZAINAL SJ.

NYK LINE

NYK LINE IS PLEASED TO ANNOUNCE ETAs OF VESSELS AS FOLLOWS:

| VESSEL'S NAME | VOY | CARGO | E.T.A. DAMMAM |
|-----------------|--------|-------|---------------------------|
| LOVCEN | V-1 | GEN | 4-11-82 Jubail 6-11-82 |
| SHOKAWA MARU | 08/199 | CONT | 6-11-82 |
| MUTSU MARU | V-82 | RORO | 14-11-82 |
| PACIFIC EXPRESS | V-41 | CONT | 17-11-82 |

CONSIGNEES ARE REQUESTED TO COLLECT THEIR DELIVERY ORDERS AGAINST SURRENDER OF ORIGINAL BILLS OF LADING OR BANK GUARANTEES. FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT SHIPPING DEPARTMENT.

AGENTS

HAJI ABDULLAH ALIREZA & CO. LTD.

P.O. Box 8, Dammam, Tel: 8337575/8326387/8324133.
Telex: 601008 ZAINAL SJ.

AIBT
Arabian Bulk Trade Ltd.
**BULK & BAGGED
CEMENT
AND AGGREGATES**

EASTERN PROVINCE:
P.O. Box 2194, Al Khobar.
Tel: (03) 8944880/8649774.
Telex: 670354 SABUT SJ.

CENTRAL PROVINCE:
P.O. Box 16896, Riyadh.
Tel: (01) 4786168/4789323.
Telex: 203106 BNEKRD SJ.

WESTERN PROVINCE:
P.O. Box 8776, Jeddah.
Tel: (02) 6519524/6519764.
Telex: 402393 BINEX SJ.

BINEX

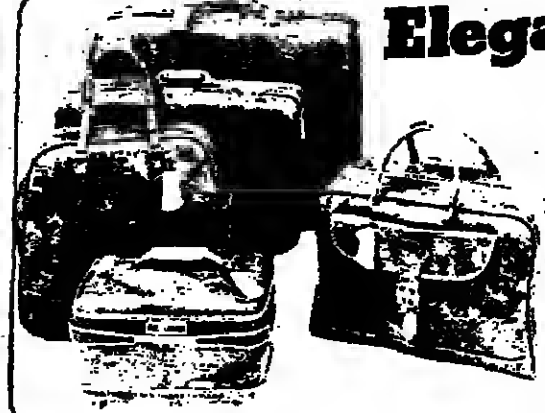
The International Co.
for Building Materials Ltd.
**ALSO SCAFFOLDING
AND ADDITIVES.**

عرب نيوز
International
16-2/19 الجمعة

PAGE TWELVE

International

16-2/19 الجمعة



Elegant in form

**American
Tourister**

**Bakhamis
Stores**

JEDDAH RIYADH AL-KHOBAR
844-4252 404-4573 895-4365

Reagan may relent on sanctions

Italy baits U.S. with offer to buy aircraft

WASHINGTON, Nov. 4 (AP) — Italy will buy over a billion dollars worth of aircraft from the United States if President Ronald Reagan lifts sanctions against Italian firms for their part in building a natural gas pipeline from the Soviet Union, Prime Minister Giovanni Spadolini said.

"I announced to President Reagan the Italian decision... to acquire, once the commercial situation is normalized between the two countries," 33 McDonnell-Douglas DC9-80S," the prime minister told reporters Wednesday in Italian as he left the White House.

A U.S. official said the sanctions, which have caused a dispute between Washington and some of its Western European allies, would be revised provided the allies limit subsidized credits to the Soviets.

"A solution is near," said Spadolini after talks with President Ronald Reagan and other top officials. "We hope that the sanctions will be lifted in a few days."

The prime minister said the Reagan administration had prepared a new proposal as part of a deal to ease sanctions. Spadolini said he would meet President Francois Mitterrand of France Nov. 12 to discuss economic ties between the Europeans and the United States.

The U.S. official said the Europeans have

offered to cooperate in "restricting subsidized loans for the Soviets, but there would have to be more talks to make the restrictions tighter."

Spadolini said Italy would buy 30 McDonnell Douglas DC 9-80s once "the commercial situation is normalized." McDonnell Douglas Corp. said Alitalia, the government-owned airline, has bought an option for the planes worth more than \$1 billion.

The United States imposed sanctions to protest the imposition of martial law in Poland. They bar American companies and subsidiaries overseas from selling U.S. oil and gas equipment to the Soviets for construction of a gas pipeline from Siberia to Western Europe.

The U.S. Commerce Department blacklisted six companies in Italy, France, Britain and West Germany, prohibiting them from receiving U.S. gas and oil technology because of their defiance of the ban.

But reporters after Spadolini left the White House, another high level U.S. official cautioned that "disagreements still exist" despite "a basic consensus on several points."

Spadolini, at his news conference, also cautioned that the proposed agreement is not "a miracle formula." But he said it was a significant step by the United States toward the Europeans.



WHITE HOUSE MEETING: President Ronald Reagan (right) and Italian Prime Minister Giovanni Spadolini shake hands following their departing statements at the White House.

Congress opens today

W. German party to decide Genscher's fate

BERLIN, Nov. 4 (AFP) — The congress of the West German Free Democratic Party (FDP), opening in West Berlin Friday, will be critical for its future. The congress will be asked to pass judgment on the party's leader, Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher, and restore the party's credibility after the recent FDP electoral disasters in Hesse and Bavaria.

The disasters followed the FDP's desertion of its alliance with the Social Democrats, thus bringing down Chancellor Helmut Schmidt's government, and its entering into a new gov-

ernmental coalition with the Christian Democrats early last month.

Genscher, main architect of the alliance, will be rebuked for the way he changed course by breaking his pledge of coalition in 1980 with the Social Democrats. He will also, for the first time since he took over party leadership in 1974, face a challenger: Uwe Ronnenburger, head of the Schleswig-Holstein FDP.

Ronnenburger, who is backed by the party's left wing, and also favored by some right-wing delegates, is putting himself for-

ward as a "unity candidate." He only agreed to stand after the leader of the FDP left, former interior minister Gerhard Baum, refused to do so. Baum will, however, stand as party vice president against the candidature of Economy Minister Otto Lambsdorff, another key figure in promoting the Bonn government alliance.

Genscher's enemies, determined to attack on both fronts, will also put forward a counter-political program, drafted by outgoing FDP Secretary-General Guenter Verheugen. It differs from the FDP executive's draft resolution by a markedly lukewarm attitude toward future stationing of North Atlantic Treaty Organization (NATO) Euro-missiles in West Germany and comes out strongly in favor of limiting nuclear energy. Both are controversial topics inside the party.

Genscher however has a good chance of coming out on top, if only by slim majorities. The "primary elections" within the party regional federations put him in principle ahead of Ronnenburger.

In addition, the latest opinion poll, which shows the FDP rising again in public favor, the refusal of ex-Chancellor Schmidt to stand again as Social Democratic candidate for the chancellorship, persistent uncertainty about the possibility of organizing snap elections next March, and Genscher's veiled threat to resign the foreign affairs portfolio if he is defeated in Congress, are all cards in his favor.

The Genscher camp is also reassured by the fact that no one inside the FDP seriously wants the party divided, apart from the hard-line left, sparked by the party's youth wing, which has already announced the probable setting up of a secessionist "liberal rally."

Polish union calls for rally

WARSAW, Nov. 4 (AP) — Leaders of "Mabowisz," the Warsaw chapter of the outlawed independent union Solidarity have called on unionists to join a rally.

The new protest call in defiance of martial law bans on marches, demonstrations and protests came as Poland's Communist authorities issued new orders against agitation, fining new protests to the lifting or suspension of martial law.

Amid the new charges and countercharges, Catholic Primate Jozef Glemp returned Thursday after a 10-day visit with Polish-born Pope John Paul II that apparently focused on church-state relations and the pontiff's stalled visit to his homeland.

In a statement signed by Warsaw Solidarity chief Zbigniew Bujak and his lieutenants and issued by the outlawed weekly *Warsaw Solidarity*, the leaders said the union would stage a march Nov. 10 to recall court registration of the union here two years ago.

"The march route will be as it was two years ago, to the grave of the Unknown Soldier," the statement circulated here this week said. "In case police attack, the demonstrators should disperse and then regroup to make sure they reach the grave of the Unknown Soldier."

The union leaders said the marchers should then "disperse and leave in peace," as they have said in similar strike or protest calls that ended in clashes with the authorities. "We invite delegations from other chapters to participate in our demonstration," the statement said, adding that members of the union would also participate in Nov. 11 ceremonies marking Poland's winning of independence in 1918.

Solidarity's national underground leaders have called for eight hour strikes Nov. 10, as the first in a series of protests that should take place in December to mark the first anniversary of martial law and culminate in a general strike of all factories next spring, according to underground union leaflets.

Italian MPs declare assets

ROME, Nov. 4 (R) — The private wealth of some of Italy's top parliamentarians is being brought into the open this week as members of the 630-seat legislature comply with a new law ordering them to reveal details of their taxable income.

Political sources said Thursday that nearly 600 members sent earnings statements this week to the presidency of the chamber of deputies to meet a deadline which fell at midnight Tuesday. The deadline was set in July when deputies passed a law on incomes and property aimed at reassuring Italians that, although tainted by past financial scandals, most of the representatives in Rome do not use public office to amass private fortunes.

Some of the declarations made public this week show a fastidious attention to detail. Deputies have reported the sizes of their apartments to the square meter, the age of their cars, and their exact incomes. The statements also reveal sharp differences in wealth.

Claudio Signorile, the Socialist minister for southern affairs, declared that his income consists solely of his ministerial salary (about \$35,000 a year). Giovanni Marcora, the Christian Democratic industry minister, is richer, with a declared annual income of 380 million lire (\$ 270,000), mainly from a farm.

However, Signorile says he has two cars — a BMW and an Alfa Romeo — as well as "a small plastic motor-boat," although he owns no property. And Marcora, concerned by being dubbed Italy's richest minister by the media, protested: "Others may be richer. Those with wealth in treasury bonds do not have to declare it."

The declaration of former Prime Minister Giulio Andreotti states that he owns no land and drives a Fiat Panda, an Italian-built compact car. Another states that the apartment of Lucio Magri of the far-left PDUP Party measures 66 square meters (79 square yards).

Several members have declared that the law, which also applies to Italy's 322 senators, leaders of state-owned industry and senior regional and municipal officials, is absurd. Communist deputy Antonello Trombadori called it "a useless and offensive attack on the institution of parliament."

Others have said that no mere law will force revelations from those with something to hide.

Dutch coalition assumes office

THE HAGUE, Nov. 5 (AFP) — The new Dutch center-right government, led by Christian-Democrat Rijkman Groenendaal, assumed office Thursday. At 43, Groenendaal becomes the youngest prime minister in Dutch history. He heads a Christian-Democrat and Liberal coalition with 81 seats in the 150-seat chamber of deputies following elections in September.

Groenendaal was named prime minister after the surprise announcement last month by Andreas Van Sijpe, who had been Christian-Democratic prime minister since 1977, not to continue in office. Groenendaal's government contains eight Christian-Democratic ministers and six Liberals. The government will present its program to parliament on Nov. 22.

The new government plans to enforce controversial economic belt-tightening policies, expected to trigger a three to four percent drop in buying power for lower-income groups and a 1.5 percent drop for top wage earners.

But both the Christian Democrat Party and the opposition Socialist Party — the highest in the Netherlands with 47 parliamentary seats — believe the new austerity policies should not favor those in the higher income bracket.

Irish premier set to fall

DUBLIN, Nov. 4 (R) — Prime Minister Charles Haughey's government looked set to fall in a vote of no-confidence and his rival, Garret Fitzgerald, emerged as favorite to regain power in Ireland's third election in 18 months.

Haughey, 57, who came to power for the second time last March, was making a desperate last-minute effort to drum up support for his minority Fianna Fail Party. But political commentators believed he was two votes short of saving his government in the vote in the Dail (parliament).

A defeat would force his resignation and another general election at a time when the Irish Republic has economic problems and is growing weary of political upheavals. Book-makers made Fitzgerald, a former prime minister and leader of the Fine Gael Party, a 2-1 on favorite to win an election and posted 7-4 against Haughey retaining office.

Political sources said Haughey could muster no more than 80 votes, while Fitzgerald had 82 lined up against him. But Haughey, a tough self-made millionaire, has a reputation for political survival and not everyone was

prepared to write him off. "He's not called the Houdini of Irish politics for nothing," one Fianna Fail insider said. His only hope of averting defeat appeared to be an 11th-hour change of heart by the tiny Marxist Workers Party, which has held the balance of power since the last election.

Its three members, upset by his cuts in the health service and opposed to his blueprint for economic recovery, announced earlier this week they would vote against Haughey. Political sources said the Labor Party, in a coalition cabinet with Fine Gael when Fitzgerald was last in power, has spurned overtures from Haughey.

Haughey made a scathing attack on Fitzgerald, accusing him of blatant political opportunism and of putting party interests before national recovery. Haughey has been beset by a series of scandals in his government, discord within his party and a worsening economy weighed down by huge foreign debts, 17 percent inflation and 13 percent unemployment. He survived a revolt in his party last month and a no-confidence motion on his leadership.

N. Korea attacks Moscow

PARIS, Nov. 4 (AFP) — At a time when Communist China and North Korea are proclaiming daily that a "new phase" has been reached in their friendship, relations between Moscow and Pyongyang seem to be moving toward open crisis.

That at least is the impression among many observers, following the publication in the North Korean press of an article lashing out at recent trips to South Korea by senior Soviet officials, notably representatives of Tass news agency and the Ministry of Culture. "We thought," said the article, "that these people knew how to preserve their dignity and live up to their obligations toward their brother countries."

By paying visits to "the South Korean puppet," the article added, these Soviet officials had "poured muddied water on the friendly feelings of Koreans toward them." "It is not possible simultaneously to support efforts by our republic toward reunification verbally while at the same time maintaining relations with the secessionists of the South."

The rift under way between the USSR and

South Korea, according to the analyses of certain diplomats, would constitute a Soviet answer to North Korea's pro-Chinese option. Deng Xiaoping and Hu Yaobang, top leaders of the Chinese Communist Party, were received in Pyongyang last April, while North Korean President Kim Il-Sung's visit to Peking last September was hailed in both countries as "triumphal."

Unconfirmed reports maintain that it is Kim Jong-Il, the president's son and designated successor, who pushed through the current "hard-line" with respect to the Soviets, supported by Pyongyang's defense minister, Oh Jia-U. These reports added that a purge was under way of groups opposed to the future president, one of whose victims was said to be Vice President Kim Il.

Meanwhile, a growing number of governments around the world seem to believe that extending recognition to Pyongyang as well as Seoul is "a necessary precondition" for the eventual reunification of the Korean peninsula.

Filipinos drop Sabah claim

SINGAPORE, Nov. 4 (ONS) — Malaysia has won its long and often acrimonious battle for Sabah, a timber-rich land that once belonged to the British. This week the Philippines formally dropped its claim to the territory.

The dispute had roots going back to the days of the Sultan of the ancient kingdom of Sulu. In modern times it had caused a great deal of tension between Malaysia and the Philippines, who in other respects are close, non-Communist allies, as well as being partners in the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN).

Malaysia's prime minister, Datuk Seri Mahathir Muhammad, had vowed not to visit the Philippines to attend a proposed ASEAN summit as long as the Manila administration kept alive its 25-year-old claim to Sabah. This week the Philippines capitulated. The minister of state for foreign affairs, Emmanuel Pelaez, told correspondents at a luncheon that his country had dropped its claim.

Britain updates Polaris missiles

LONDON, Nov. 4 (AP) — Improved Polaris nuclear missiles with new Chevaline warheads designed to blind Soviet radar and penetrate defense around Moscow have gone into service with the Royal Navy, the Defense Ministry said Thursday.

Spokesman Alan Percival said the first batch of 16 updated Polaris A-3 missiles have been fitted aboard the nuclear-powered submarine *HMS Renown*. Three other submarines in the Swiftsure class were scheduled to be armed with the Chevaline-tipped missiles in a major upgrading of Britain's aging nuclear deterrent.

The Chevaline warheads are designed to maintain the effectiveness of Britain's nuclear

force until the 1990s when Polaris will be replaced with the U.S. Trident D-5 system at a cost of 7.5 billion pounds (\$13.5 billion).

The Chevaline project was launched in 1971 and was on the top-secret list until two years ago when parliament was told about it for the first time. Final underwater test-firings were completed off Cape Canaveral, Florida, earlier this year by *Renown*.

The original cost was estimated at 250 million pounds (then worth \$605 million). But the final bill for the program was 1 billion pounds (\$1.67 billion). Ministry officials said Chevaline was vital to counter developments in Soviet radar defenses.

Acid found in American toothpaste

MINNEAPOLIS, Indiana, Nov. 4 (AP) — An acid as strong as battery acid was found in three tubes of toothpaste purchased by a Minneapolis woman at a department store, federal investigators say.

Jim Roberts, chemist of the Food and Drug Administration, said the acid was found at the top of tubes of Crest toothpaste purchased at a Dayton's store. He described it as a light brown substance that, when extruded from the tube, gave the toothpaste a striped appearance.

The acid was not identified, but Roberts said it appeared to be about as strong as battery acid. Police did not identify the 56-year-old woman who bought the toothpaste.

She said she bought eight tubes during a recent sale and had a burning sensation in her mouth when she started using one of the tubes.

The woman was treated for burns on her gums and palate and was released from hospital. Roberts said FDA investigators "don't have the foggiest idea" how the acid got into the toothpaste. Police said they will continue to investigate but added that they have few clues.

After the incident was reported, Dayton's removed all the Crest from its stores in the area. Fifty tubes from the store were turned over to the FDA.

Greece pledges anew to shut bases

BUCHAREST, Romania, Nov. 4 (AP) — Greek Premier Andreas Papandreu Thursday reaffirmed his government's commitment to closing U.S. military bases in Greece as a "clear and well-defined objective."

Speaking at a news conference winding up his three-day official visit to Romania, Papandreu said current U.S.-Greek talks which opened last month on the future of U.S. bases would establish "a concrete time limit" for dismantling the facilities.

But he said, the problem was complicated by an existing "strange confrontation" with

Turkey over Cyprus and the Aegean Sea. Papandreu said he and Romanian President Nicolae Ceausescu discussed plans for a nuclear-free zone in the Balkan peninsula and a "calendar" for the withdrawal of nuclear arms from the area.

Without disclosing details the Greek premier said he hoped he would receive "adequate response" from other Balkan countries. The Balkans, once known as the "power keg of Europe" represent a mosaic of nations and languages, comprising NATO members.

GLOBAL WEATHER

| | Min | C | F | Max | C | F | | Min | C | F | Max | C | F |
|--------------|---------------|----|----|-----|--------|---|----------------|-----|----|----|-----|--------|---|
| Amsterdam | 9 | 48 | 13 | 55 | cloudy | | Manila | 24 | 75 | 30 | 86 | cloudy | |
| Athens | 10 | 50 | 23 | 73 | cloudy | | Mexico City | 9 | 48 | 22 | 72 | cloudy | |
| Bahrain | 19 | 67 | 25 | 77 | rain | | Miami | 26 | 78 | 28 | 82 | cloudy | |
| Bangkok | 27 | 81 | 34 | 93 | clear | | Montreal | 7 | 45 | 13 | 55 | rain | |
| Beirut | 14 | 57 | 22 | 72 | clear | | Moscow | 0 | 32 | 8 | 46 | cloudy | |
| Belgrade | 3 | 37 | 6 | 43 | cloudy | | New Delhi | 13 | 55 | 30 | 86 | clear | |
| Bombay | 8 | 46 | 14 | 57 | cloudy | | New York | 17 | 63 | 23 | 73 | rain | |
| Brussels | 9 | 48 | 15 | 59 | cloudy | | Nicosia | 10 | 50 | 27 | 81 | clear | |
| Buenos Aires | 9 | 48 | 18 | 64 | rain | | Oslo | 2 | 36 | 11 | 52 | clear | |
| Cairo | 15 | 59 | 26 | 79 | clear | | Paris | 10 | 50 | 14 | 57 | cloudy | |
| Caracas | 16 | 61 | 28 | 82 | cloudy | | Peking | 4 | 39 | 15 | 59 | cloudy | |
| Chicago | 2 | 36 | 7 | 45 | cloudy | | Perth | 15 | 59 | 18 | 64 | cloudy | |
| Copenhagen | 7 | 45 | 12 | 54 | clear | | Rio de Janeiro | 21 | 70 | 39 | 102 | clear | |
| Dublin | 9 | 48 | 14 | 57 | cloudy | | Rome | 6 | 43 | 20 | 68 | clear | |
| Frankfurt | 6 | 43 | 13 | 55 | cloudy | | Sao Paulo | 6 | 43 | 17 | 63 | cloudy | |
| Geneva | 3 | 37 | 8 | 46 | cloudy | | Singapore | 32 | 90 | 34 | 92 | cloudy | |
| Hong Kong | 24 | 75 | 25 | 77 | cloudy | | Stockholm | 4 | 39 | 9 | 48 | clear | |
| Jakarta | 23 | 73 | 32 | 90 | cloudy | | Sydney | 23 | 73 | 13 | 55 | clear | |
| Kuala Lumpur | 23 | 73 | 32 | 90 | rain | | Taipei | 14 | 56 | 27 | 81 | clear | |
| London | 11 | 52 | 13 | 55 | cloudy | | Tokyo | 12 | 54 | 19 | 66 | cloudy | |
| Los Angeles | 15 | 59 | 29 | 84 | cloudy | | Toronto | 11 | 52 | 15 | 59 | rain | |
| Madrid | not available | | | | | | Vancouver | 3 | 41 | 13 | 55 | cloudy | |
| | | | | | | | Vienna | 5 | 41 | 5 | 41 | cloudy | |

Room + free Car!
only at **Al Attas Hotels**
You really do get more out of your stay with us

the best hotel deal in Jeddah!

AL ATTAS HOTELS
Jeddah, Saudi Arabia

GUESTS HAVE:
TV, Video, Music, Outdoor Swimming Pool,
3 Restaurants, 24 Hour Coffee Shop,
Shopping Arcade

FOR RESERVATIONS PLEASE CALL:
Tel: (01) 4242021 Jeddah, (01) 242 5064 London,
Telex: 401156 ATAS SJ, Telex 92770

جوليا